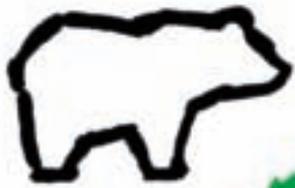


Ceyrat

infos

déc.2012

www.ceyrat.fr



Bonnes Fêtes
de fin d'année

et

Meilleurs voeux
pour 2013



Madame, Mademoiselle, Monsieur,
Chères Ceyratoises, Chers Ceyratois,



La vie nous impose parfois de subir des épreuves très difficiles. Elles sont d'autant plus dures à traverser qu'elles sont inattendues et qu'elles relèvent de l'injustice la plus totale. Ceci étant, il faut malgré tout continuer à vivre et consacrer à notre commune toute l'énergie nécessaire. C'est ce que nous nous employons à faire afin que les projets sur lesquels nous nous sommes engagés avancent et apportent, aux Ceyratoises et aux Ceyratois, les services et la qualité de vie qu'ils attendent.

L'agrandissement de l'école maternelle de Boisséjour, projet validé en son temps à l'unanimité par les enseignants ainsi que par les représentants de parents d'élèves et étudié avec la création de la ZAC de Boisvallon, permettra d'accueillir dans d'excellentes conditions les nouveaux élèves arrivant sur Ceyrat dès la rentrée scolaire 2013.

En parallèle, les travaux du futur Centre de la Petite Enfance ont démarré à Boisvallon. Il viendra ainsi renforcer l'offre de service existante à destination des tout-petits dans notre commune.

Les plus anciens pourront également être satisfaits du démarrage en 2013 des travaux d'extension de l'ehpad public à Ceyrat dont vous trouverez les détails dans ce bulletin.

Pour que les cœurs de bourgs et tous les quartiers de notre commune offrent une même attractivité, plusieurs projets de traitement urbain vont entrer en phase de réalisation. Outre les aménagements de voirie à venir, notamment sur l'avenue Wilson en 2013 et sur la rue des Poilus en 2014, vous avez pu constater la réfection par le Département d'une partie importante de l'avenue JB Marrou. Sa remise à niveau complète, les aménagements de sécurité aux carrefours et les opérations de traitement urbain seront financés et réalisés par tranche, sur deux années, afin d'avoir un axe routier structurant entièrement refait de la Croix de Frun à la Mairie.

A Boisvallon, la livraison des derniers logements locatifs sociaux Ophis de Champ Midi et la commercialisation des appartements Ecolia en location accession Clerdôme avancent bien, tout comme les deux opérations en collectif privé des promoteurs Nexity et Vinci.

C'est aussi avec un grand plaisir que je me suis rendu, malgré une santé défaillante, à l'inauguration de l'ehpad privé de Boisvallon. Cinq mois à peine après son ouverture, cette maison de retraite que nous avons voulue et pour laquelle nous nous sommes battus aux côtés de la société MM2C, 5 mois à peine après son ouverture, cet établissement affiche complet. Nous avons donc anticipé fort justement les besoins à venir en matière d'hébergement et de prise en charge des personnes âgées.

Mais nous avons aussi anticipé bien d'autres choses. Que dire de l'Intermarché La rotonde si ce n'est que c'est une réussite totale ! Création d'activités économiques, création de richesses sur notre commune, création d'emplois, création de logements, création du centre de la petite enfance, création de l'extension de l'école maternelle de Boisséjour, création d'une maison de retraite privée, création d'une agence postale communale plus moderne et d'une mairie annexe, création d'une surface commerciale et d'une galerie marchande, création prochaine d'une station-service et très vraisemblablement d'autres services à la population actuellement en cours de négociation. Voilà ce que nous avons fait avec le nouveau quartier de Boisvallon. La plus grande opération jamais réalisée sur notre commune est un succès.

Il est amusant de constater que l'opposition municipale qui n'avait cessé depuis le début d'être anti Boisvallon pour des raisons qui lui sont propres, se félicite aujourd'hui de cette réalisation. A titre personnel je m'en réjouis. Le souci permanent de l'ensemble du Conseil Municipal doit être de servir l'intérêt général de notre commune et de tous ses habitants. C'est dans l'ensemble ce que nous faisons tous à Ceyrat et je reste convaincu que c'est une bonne façon de travailler au service de notre commune.

Bonnes fêtes de fin d'année à tous.

Alain BROCHET

Maire de Ceyrat
Conseiller Général du Puy-de-Dôme



L'action municipale

Les écoles

Le groupe scolaire de Boisséjour est composé d'une école élémentaire qui compte 129 enfants répartis dans 5 classes et d'une maternelle qui accueille 87 enfants sur 3 classes.

L'agrandissement des locaux des écoles de Boisséjour, maternelle et élémentaire, a été étudié dès le démarrage de la ZAC de Boisvallon en prévision de l'arrivée de nouveaux habitants sur la commune. La programmation des travaux s'est échelonnée en suivant le rythme de l'urbanisation. Une première phase qui concernait l'école primaire a été réalisée les années précédentes (nouvelles salles de classe, création de l'espace public numérique...); c'est maintenant au tour de l'école maternelle dont le projet a été approuvé par le Conseil Municipal du 23 janvier 2012 avec la seconde phase de travaux qui va démarrer prochainement.

La cour de l'école maternelle de Boisséjour



Pendant les vacances de Toussaint, des aménagements ont été effectués afin de sécuriser la plate forme de chantier. La cour a été fermée dans sa partie haute par une clôture pour protéger les enfants et l'accès coté rue du 11 novembre a

été supprimé. L'entrée de l'école se fait en effet depuis septembre par la rue Nestor Perret. Tout est fait pour que les enfants et les enseignantes soient le moins gênés possible.

Une information préalable est mise en place à chaque étape du chantier. En amont de nombreuses réunions de présentation et de concertation ont eu lieu pour valider le projet dont notamment celle du 18 janvier 2012 avec les délégués des parents d'élèves et l'équipe pédagogique ou encore celle du 1er octobre 2012 avec les enseignantes, la nouvelle directrice, l'inspecteur de l'éducation nationale de notre circonscription pour



Réunion de présentation de l'extension de l'école de Boisséjour du 18 janvier 2012

l'avis de la pré-commission d'accessibilité.

Aujourd'hui le permis de construire est prêt; une modification du Plan Local d'Urbanisme (PLU) a été inscrite au conseil municipal de novembre pour permettre l'extension. Les différents dossiers de demande de subvention ont été déposés sur la base d'un budget prévisionnel de l'ordre de 450.000 € HT.

La nouvelle école maternelle de Boisséjour qui devrait être livrée à l'automne 2013 sera composée de locaux modulables pour un fonctionnement

avec 3 classes durables et une 4^{ème} classe potentielle. Avec deux niveaux : rez-de-chaussée et 1^{er} étage accessible par ascenseur, elle proposera également un espace de restauration à l'intérieur de l'école pour améliorer le confort et la sécurité des petits écoliers qui n'auront plus besoin de se rendre à la cantine située actuellement à l'extérieur du bâtiment près de l'agence postale communale de Boisséjour.

Le groupe scolaire de Ceyrat est composé d'une école élémentaire qui compte 172 enfants répartis sur 7 classes et d'une maternelle qui accueille 82 enfants sur 3 classes. Les salles de garderie et de cantine sont situées dans l'enceinte des bâtiments.

Cet été la cour de la maternelle a été réaménagée avec l'installation dans sa partie basse d'un abri à vélos et d'une palissade en bois. Le jardin pédagogique créé l'an dernier par la directrice rencontre le plus grand succès : les légumes cultivés par les enfants sont dégustés en classe. La plateforme haute de la cour près du préau est, pour sa part, consacrée aux jeux.

L'école élémentaire du bourg de Ceyrat jouxte le collège. Elle a vu en septembre dernier, l'ouverture d'une nouvelle classe qui a entraîné le déplacement de la bibliothèque et le réaménagement de la salle informatique. L'extension des sanitaires de l'école élémentaire est également prévue et sera réalisée pour la rentrée de septembre 2013. Elle comprendra un bloc de 50 m² composé de sanitaires filles, garçons, et personnes à mobilité réduite. Une réflexion est d'ores et déjà ouverte pour réorganiser et agrandir l'ensemble de l'école à moyen terme.

La petite enfance

Comme cela a été le cas pour le centre de loisirs sans hébergement destiné aux enfants et adolescents lorsqu'il a intégré des locaux neufs, spacieux et bien équipés dans la plaine des sports, le centre municipal de la petite enfance à Boisvallon constituera un élément fort du service proposé aux familles ceyratoises. Le partenariat avec la CAF qui finance une part importante des politiques publiques de l'Enfance s'en trouve renforcé.

La convention qui nous lie et notamment celle passée avec le RAM de Ceyrat, (Relais Assistan-tes Maternelles), a été renouvelée. Ce dernier a fêté ses 20 ans le 23 octobre 2012. Situé actuellement rue Prévert, le RAM, structure pionnière dans le département lors de sa création, affiche un bilan élogieux et s'avère particulièrement dynamique. Ce service met en relation les familles et les « nounous », coordonne les activités et fonctionne comme un centre de ressources qui met au centre des préoccupations le bien-être de l'enfant. Aujourd'hui plus de 30 assistantes maternelles gardent à domicile près d'une centaine d'enfants sur la commune et valorisent leur métier en participant à la vie du RAM par le biais de conférences, de formations... La halte-garderie leur est également ouverte et favorise ainsi la socialisation des tout-petits. Dans quelques mois, le RAM

L'anniversaire du RAM, 20 ans en présence de Monique LEFORT, adjointe chargée du secteur.



halte-garderie rejoindra la structure multi-accueil en cours de construction à Boisvallon et pourra ainsi poursuivre son développement.

Il s'agit pour la commune d'accroître son offre de services à la population en créant une crèche collective et en regroupant sur le même site RAM et halte-garderie. Au total le centre de la Petite Enfance disposera de 30 places réparties entre la crèche et la halte-garderie et fonctionnera à l'année.

Le chantier avance rapidement. Après le terrassement réalisé durant l'été, le gros œuvre est presque achevé : la

dalle béton est coulée, les murs sont montés, la toiture va être posée et on devine la forme caractéristique du bâtiment en demi cercle, construit uniquement en rez-de-chaussée et ouvert sur un jardin privatif. Il se veut à la fois fonctionnel, esthétique et agréable à vivre dans un cadre de verdure. Le panneau de permis de construire énonce la liste des 12 entreprises qui interviennent sur le chantier et qui sont toutes situées dans le département tout comme les différents bureaux d'études et de contrôle qui participent à la maîtrise d'œuvre conduite par le cabinet d'architecte JALICON. Le coût de ce projet est de près de 1,1 M € HT. La consultation des entreprises pour l'aménagement intérieur (notamment le mobilier) interviendra en fin d'année. L'ouverture du centre est prévue pour l'automne 2013.

Le chantier de la petite enfance à la mi-novembre



L'action municipale

Les travaux côté Ceyrat

Si l'année 2013 doit voir l'achèvement de la plupart des chantiers de Boisvallon, en revanche à Ceyrat, elle va se traduire par le démarrage de projets dont les études ont été lancées les années précédentes et qui concernent notamment la mise en valeur de l'avenue Wilson, la réhabilitation de bâtiments communaux en cœur de bourg, l'aménagement de la voirie impasse – allée des noyers, l'extension de l'Ehpad public.

La mise en valeur de l'avenue Wilson s'inscrit dans un projet plus large de renforcement de l'attractivité du pôle commercial du bourg de Ceyrat.

Les grands principes en ont été actés lors de deux réunions en juin et octobre 2012 avec l'association des commerçants et prévoient le traitement de l'avenue Wilson en 2013 et celui de la rue des Poilus en 2014.



L'avenue Wilson aujourd'hui

Plus de 60 professionnels artisans, commerçants ou professions libérales, proposent une large palette de produits et services de qualité et rassemblent ainsi à proximité du parking de la place de la Résistance, sur l'axe Libération-Wilson-Poilus : boulangeries, boucheries, traiteurs, épiciers, quincaillerie, équipement de la personne, hôtels-restaurants, bar-tabac-journaux, coiffure, beauté, fleuriste, pressing, banques, poste, pharmacie, dentistes, médecins, cabinets infirmiers, clinique vétérinaire, décoration artisanale, agences immobilières, auto-école... (voir la liste complète dans Ceyrat Infos guide pratique distribué début septembre). L'objectif de la Ville est de renforcer l'attractivité du pôle commercial du bourg de Ceyrat en favorisant l'accès aux commerces et en augmentant, lorsque c'est possible, le stationnement.

Le projet en est au stade pré-opérationnel et fera l'objet début 2013 de réunions de calage et de présentation avant d'entrer en application. Néanmoins, d'ores et déjà, le futur visage de l'avenue se dessine en privilégiant le cheminement piétons côté droit - montant et la création de stationnement côté gauche - montant. Il faudra bien sûr réfléchir au dosage entre les places de stationnement permanent de couleur blanche, les emplacements réservés aux personnes handicapées et les places bleues avec limitation de durée. Pour l'accessibilité piétons, il est également nécessaire de conserver une largeur suffisante de trottoir et un sol plat. Cela implique la disparition d'un certain nombre d'arbres (certains étant déjà moribonds et d'autres arrachant les pavés avec leurs racines) qui seront bien entendu remplacés par des végé-

taux différents dans un souci d'embellissement. Deux sites particuliers : la place de la Liberté et les deux carrefours vers le petit Casino feront l'objet d'un réaménagement destiné d'une part à créer des places de stationnement et d'autre part à mettre en sécurité les traversées piétons et les rendre accessibles à tous.

La réhabilitation de bâtiments communaux en cœur de bourg va permettre la création de 10 logements locatifs sociaux

Il s'agit d'un programme qui a été confié à l'Ophis du Puy-de-Dôme. Les bâtiments ont été cédés par la Ville, l'Ophis prend en charge la rénovation et loue les logements. Le Conseil Municipal a délibéré sur les grands principes de ce programme en octobre 2011. Aujourd'hui les études sont achevées ; les permis de construire accordés et les appels d'offre sont en cours. Le démarrage prévisionnel des travaux est envisagé pour le printemps 2013. Vont ainsi être transformés en logement les sites ci-dessous :

- 19 impasse du Mas, 1 maisonnette de type 4
- îlot de La Poste av Wilson, 2 appartements de type 3 et 2 appartements de type 4
- 8/10 av Vercingétorix 2 appartements de type 3 et 1 appartement de type 2
- angle rue des jardins et rue du 11 nov 1 appartement de type 3
- place ancienne Mairie réhabilitation intérieure du logement de type 3 existant.



Réhabilitation d'une maison Impasse du Mas

La réalisation de la voirie impasse des noyers et l'extension de l'ehpad public finaliseront l'aménagement d'un quartier qui s'inscrit dans le prolongement du bourg de Ceyrat.

Il y a 15 ans la construction des premiers logements du quartier Saint Martin puis il y a 10 ans l'ouverture de la Mapad constituait la première tranche d'urbanisation du secteur. La seconde tranche a débuté il y a 5 ans avec la création du Parc aux Frênes rue de l'Arbre.

Il s'agit maintenant de **traiter l'impasse des noyers** afin de rendre cette portion de voie « circulaire » et de permettre la réalisation des alignements nécessaires. Les premières esquisses et les grands principes d'aménagement ont été soumis aux riverains le 02 octobre 2012. Sont notamment prévues la reprise du réseau d'assai-

nissement et l'application d'un enrobé sur la longueur de la voie, la mise en zone 20 (priorité piétons) avec un marquage au sol approprié. Le pb de la vitesse excessive au carrefour sera pris en compte dans le projet qui est actuellement en phase d'élaboration.

A terme, la réfection complète de l'Allée des Noyers, de la rue Vercingétorix et de la rue de Gergovie, après les travaux d'extension de l'ehpad, finaliseront l'aménagement de ce quartier.

Rue Vercingétorix, l'extension de l'Ehpad public se prépare.

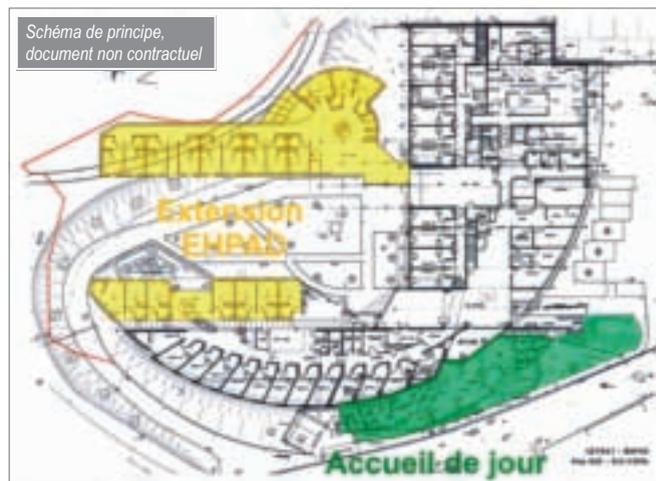


Schéma de principe, document non contractuel

En septembre l'arrêté d'autorisation de l'Agence Régionale de la Santé a été notifié et permet à la commune d'engager les travaux d'extension prévus pour 14 lits dont deux temporaires et 10 places d'accueil de jour. Nous en sommes actuellement à la phase d'avant-projet détaillé, APD, et le permis de construire est prêt. Les plans ne sont donc pas encore définitifs mais schématiquement le projet se décline ainsi :

- au rez-de-chaussée :
 - le cantou qui passe à 20 places en étendant le bâtiment sur une partie du jardin actuel ; une salle de restauration est incluse dans l'unité.
 - la salle de réunion, le hall et l'espace administratif actuels ne changent pas
 - la salle de restauration actuelle sera agrandie en verrière sur le jardin agrémenté d'un bassin
 - le point lecture - détente
 - le nombre de chambres passe à 20 (toutes individuelles) dans l'extension qui va se trouver dans le talus à l'ouest du bâtiment actuel
 - en bord de rue Vercingétorix la construction de l'accueil de jour de 10 places avec un espace de restauration
- au 1er étage :
 - 21 chambres déjà existantes mais les 3 chambres doubles deviendront individuelles ; une salle de restauration est incluse dans l'unité.
 - une grande terrasse couverte accessible PMR qui n'existait pas aujourd'hui
- au 2ème étage :
 - le PASA (pôle d'activités et de soins adaptés) renforcera l'accompagnement des résidents.
 - le vestiaire du personnel et des bureaux (SSIAD...)



L'action municipale

Les travaux côté Boisséjour

CHAMP MIDI

Les dernières livraisons de logements locatifs sociaux **OPHIS** sur le secteur de Champ midi, situé en bordure de voie au niveau du second rond-point de Boisvallon, auront lieu en janvier-février 2013. Il s'agit de 3 petits bâtiments pour un total de 30 logements dont une partie des locataires a pu s'installer dès novembre 2012.



Toujours à Champ midi, la nouveauté de

cette fin d'année c'est **CLERDOME** qui a lancé la commercialisation de son programme de logements collectifs en location-accession baptisé « Ecolia ». Il s'agit d'un groupe de 12 appartements : 4T2, 4T3, 4T4 vendus avec leur stationnement inclus. La location accession est une formule d'achat en deux temps : tout d'abord, le locataire accédant verse une redevance correspondant à un loyer et une part d'épargne puis, au bout de deux ans, il devient propriétaire en bénéficiant d'une TVA à taux réduit à 7 % et d'une exonération de taxe foncière.

Clerdôme est une filiale de l'Ophis cela signifie que les logements qu'elle propose ont des prix de vente plafonnés et qu'elle garantit revente, rachat et relogement en cas de difficulté.



Les formulaires pour déposer une demande de location accession sont disponibles sur le site internet de Clerdôme. Il est également possible de prendre contact auprès de Clerdôme 32 rue de Blanzat 63000 Clermont-Fd tél 04 73 41 34 00.

A une centaine de mètres du futur chantier « Ecolia », la **société Nexity** a déjà construit et vendu la première tranche de « Néo Zen » 32 appartements avec de grands balcons et garages implantés dans un cadre arboré en bordure de l'ancien centre d'initiation golfique. Elle va dans quelques mois livrer également 3 petits immeubles collectifs dont les 45 logements sont en grande



partie déjà achetés sur plans par des particuliers et par un bailleur social, en l'occurrence **Auvergne Habitat**, qui proposera dans ce groupe 15 appartements en locatif social.

La dernière tranche de Champ Midi est en train de se finaliser et sera présentée dans un prochain Ceyrat Infos.



LE CHIRE

Le cheminement piéton qui passe devant le cimetière pour relier le parking haut de la moyenne surface commerciale et la rue de l'égalité à Boisséjour a été partiellement réaménagé pour permettre le passage à pied en toute sécurité. Une deuxième tranche sera ensuite traitée entre l'entrée du parking haut et le giratoire.

Le plateau du Chire est en quelque sorte le cœur battant du quartier de Boisvallon car c'est là que s'est ouvert le 10 octobre dernier le centre commercial autour d'Intermarché.

Le supermarché était attendu depuis de nombreuses années notamment par les habitants de Boisséjour dont le bourg s'est



peu à peu vidé de ses commerces et par ceux de Gravenoire, lotissement tout proche, qui partaient sur Clermont faire leurs courses. Il rencontre donc un vif succès car plus besoin de faire des kilomètres pour remplir son caddie.



La galerie marchande est en voie d'achèvement : déjà pharmacie, salon de coiffure, cordonnerie- pressing, brasserie, espace beauté, opticien, fleuriste accueillent leurs premiers clients. Bientôt, la salle de fitness ouvrira ses portes. Pour sa part le Conseil Municipal de novembre a approuvé l'achat du local déjà réservé au deuxième niveau pour le transfert de l'agence postale communale de Boisséjour et l'implantation d'un guichet Mairie.

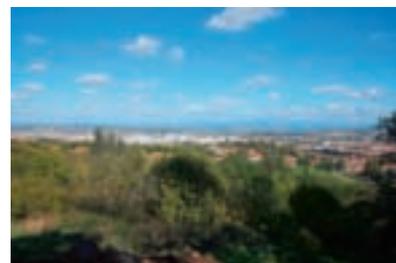
La future station service est en préparation et son permis de construire en cours de dépôt. L'implantation sera donc effective courant 2013.

A proximité de l'Intermarché, à l'arrière des logements locatifs Ophis du Chire dont plusieurs appartements situés en rez-de-chaussée sont adaptés aux personnes à mobilité réduite, le **groupe Vinci** poursuit la construction de son



programme « Essentiel » : 45 logements BBC proposant de beaux volumes, des balcons ou terrasses, un parking privatif et répartis en 3 immeubles disposés en belvédère sur l'agglomération dont la livraison est prévue été 2013.

L'ehpad privé a, quant à lui, été inauguré le 15 novembre dernier (voir page 8). Dans les prochains mois, le mobilier urbain : bancs, poubelles, panneaux... va être installé sur l'ensemble du quartier de Boisvallon.



En bref

Signature d'une charte de coopération décentralisée entre SOAW et CEYRAT



été approuvée par le Conseil municipal de Ceyrat en septembre dernier et vient donc d'être officiellement signée au Burkina Faso.

Début novembre, lors d'un voyage au Burkina Faso organisé par l'association H2O Ceyrat, Martine D U C H A I N E , Conseillère Municipale de Ceyrat a remis à Christophe O U E D R A O G O , Maire de Soaw, la charte de coopération décentralisée qui lie désormais les deux communes. Cette dernière avait

La commune de CEYRAT est ouverte sur les échanges et sur le monde. Elle est en effet jumelée avec plusieurs villes d'Europe et s'est engagée depuis 7 ans aux côtés de l'association H2O dans des actions de coopération décentralisée avec le Burkina Faso, notamment avec les villages de Nanoro et Nemé. Au départ centrées sur le thème de l'eau et l'éducation (forage d'un puits, matériel informatique, échanges informels entre établissements scolaires sous forme de lettres ou reportages photos au collège et de dessins en maternelle, ...) , elles ont évolué au fil du temps.

La naissance fin 2008 de l'association H2O-Ceyrat-Burkina Faso a notamment permis aux Ceyratois de participer à la réalisation de plusieurs projets en Afrique Orientale : réparation de pompes à eau, moulin à grain, achat d'ânes et d'une charette, électrification d'une école... et de faire connaissance avec la culture burkinabé : spectacle de musique et danses africaines à Ceyrat, invitation d'un conteur dans les écoles, exposition de photos, voyage au Burkina... Aujourd'hui, la commune de Ceyrat approfondit ses liens d'amitié avec une commune en particulier, SOAW, située dans la région centre-ouest du Burkina Faso et la province de Boulkiemdé.

Travaux avenue JB Marrou



En juin dernier, le Conseil Général a rétrocédé à la Ville de Ceyrat la RD 944, c'est-à-dire l'axe qui traverse la commune depuis l'hôtel de ville de Ceyrat jusqu'à la croix de Frun et qui est successivement appelé avenue JB Marrou, avenue de Royat ou encore avenue Joseph Agid La réfection de

cette voie est donc engagée et se fera en plusieurs étapes.

En octobre 2012 c'est la portion de l'avenue JB Marrou comprise entre la rue Pierre Curie et la rue du camping qui a fait l'objet de travaux de la part du Conseil Général. Après avoir gratté l'ancien revêtement de la bande de roulement, les engins ont recouvert la voie d'un nouvel enrobé ; au fur et à mesure

de l'avancée des travaux la Ville a remis à niveau les bouches à clé et les tampons d'égoût ainsi que les bordures.

Une deuxième tranche suivra au printemps 2013. Le Conseil Général traitera alors la partie allant de la Mairie au camping. La Ville a diligenté une étude complémentaire pour créer un trottoir de largeur suffisante sur la portion située entre l'avenue des Cottages et l'Hôtel de Ville. Dans le même temps le carrefour du monument aux morts de Boisséjour sera réaménagé avec l'implantation de deux feux tricolores et la mise en accessibilité des traversées piétonnes. Afin de réduire la vitesses et réguler la circulation, des feux sont également prévus au carrefour de l'ECC

Le Conseil Général réalisera ensuite l'enrobé de la portion qui va de la rue Pierre Curie au 2^{ème} giratoire de Boisvallon. La continuité jusqu'à la croix de Frun est prévue en 2014.



Mémoire et citoyenneté



Les cérémonies commémorant l'armistice du 11 novembre 1918 se sont déroulées comme chaque année avec un dépôt de gerbes au monument aux morts de Boisséjour et à celui de Ceyrat. L'histoire nous rappelle que le

11 novembre 1918, entre 5 h 12 et 5 h 20 du matin, l'armistice est en effet signé dans un wagon à Rethondes, avec une application sur le front fixée à 11 heures du matin et ce pour une durée de 36 jours qui sera régulièrement renouvelée. À la suite de cet armistice est signé le traité de Versailles le 28 juin 1919. C'est donc la fin des combats durant lesquels, en 4 ans, 8 millions d'homme sont morts.

Le Bleuets de France que nous portons à la boutonnière leur rend hommage et incarne le symbole national du Souvenir : héritage des tranchées où les

jeunes nouveaux soldats arrivés dans leurs uniformes bleu horizon ont été baptisés « bleuets » par leurs aînés Poilus ou encore hommage au bleu, couleur de la Nation, première couleur du drapeau tricolore. Pour s'associer à nos cérémonies, notre ami de Great-Waltham, Skip CATLEY, envoie régulièrement aux élus de Ceyrat « les poppies » (coquelicots) que les britanniques arborent également ce jour là.

Enfin cette année, un diplôme de citoyenneté a été remis par J ALBARET, adjoint au Maire, à Candice TAILLANDIER, jeune porte drapeaux de l'association des Anciens Combattants de la commune afin de mettre en valeur son engagement .



En bref

Ceyrat-Boisséjour 1939... 1945

Jean-Claude QUESNE a présenté le fruit de ses recherches à l'occasion du vernissage de l'exposition qu'il a préparée sur «Ceyrat-Boisséjour 1939 ...1945» et de la dédicace de son dernier livre éponyme que la Commune a le plaisir de publier.

Sans prétendre être exhaustif, il a répertorié avec la précision d'un historien des faits marquants de la vie des habitants des villages de Boisséjour et Ceyrat entre 1939 et 1945 aux travers de documents d'archive, de témoignages, de photographies, de papiers officiels, de correspondances privées, de souvenirs personnels. Mis bout à bout, par ordre chronologique, l'ensemble de ces morceaux de vie locale dresse un tableau disparate mais riche d'enseignements qui nous fait toucher du doigt la part d'ombre et de lumière de notre passé.



Inauguration de la Maisonnée de Boisvallon



Lors de l'inauguration de l'eypad privé « La Maisonnée de Boisvallon » Monsieur le Maire a dévoilé une plaque commémorative dans le hall de l'établissement entouré de nombreuses personnalités Monsieur MAY, représentant l'Agence Régionale de la Santé, Monsieur LECALGNARD, société MM2C, Monsieur CHE-TON, groupe EMERA, Monsieur BAUGAS, Maisonnées de France et Monsieur DE BETTIGNIES, directeur de l'établissement et des élus de la commune.



Illuminations et animations de Noël

Le marché de Noël organisé par la commune à l'Espace Culture et Congrès Henri Biscarrat a donné dimanche 25 novembre le feu vert des animations de fin d'année. Comme par magie, les sapins de l'Espace Culture et Congrès et des deux bourgs de Ceyrat et Boisséjour se sont parés de tous leurs feux et les illuminations de Noël vont, jusqu'aux premiers jours de janvier, briller dans les rues de la commune pour le plaisir des yeux des grands et des petits.

Les consommations électriques de ces décorations se font de moins en moins énergétivores car chaque année toutes les ampoules usagées sont remplacées par des leds plus économiques et les motifs lumineux défectueux ou trop anciens sont également renouvelés.

L'association des commerçants de Ceyrat mobilise également ses adhérents : vitrines décorées aux couleurs de Noël pour attirer les passants, nombreuses animations couronnées par une grande tombola dont le gagnant tiré au sort le 27 décembre partira en voyage au soleil. A ne pas manquer également le 15 décembre en matinée : rendez-vous avec le Père Noël, vin chaud servi dans le chalet de Noël Allée des Côtes Fleuries, promenades en calèche...



Pédibus

L'autobus pédestre ou PÉDIBUS est un mode de ramassage scolaire, convivial et écologique. Un pédibus est un groupe d'écoliers accompagnés et encadrés par des adultes bénévoles, effectuant le trajet des zones d'habitations jusqu'à l'école à pied.

Comme un autobus, le pédibus emprunte des itinéraires précis à des horaires fixes, mais en privilégiant toujours la sécurité des parcours. L'enfant attend à un arrêt qu'un groupe de marcheurs en herbe et de parents accompagnateurs volontaires viennent le chercher pour partir à l'école.



Depuis le 27 Février 2012 une ligne test pédibus est en service sur le secteur de Botiveau (voir au dos le parcours). Cette ligne ne demande qu'à se pérenniser.

Vous êtes parents, vous préférez la marche à la voiture, alors n'hésitez pas à vous joindre à nous pour accompagner les enfants, ouvrir de nouvelles lignes, proposer de nouveaux horaires.

A l'école en pédibus

Sous l'égide de l'association des familles, des parents d'élèves de Boisséjour se sont regroupés autour de Mme Géraldine BEGON pour mettre en place un pédibus permettant aux écoliers de Boisvallon de suivre un parcours sécurisé afin de rejoindre leur établissement à pied, encadrés par des adultes bénévoles. Le départ est à 8H40 sous le panneau pédibus installé depuis la rentrée des classes par la commune sur l'esplanade, près de l'allée Paul Cézanne.



ITINÉRAIRES ET HORAIRES

DÉPART : 8H40 - ESPLANADE ALLÉE PAUL CÉZANNE
ARRÊT N°1 8H45
RUE DES CÔTES - TRAVERSÉ DE L'AVENUE DE REYAT - RUE DE GRANDVILLE
ARRÊT N°2 8H50
RUE FERRAND PERRET - RUE NICOLAS PERRET
ÉCOLE MATERNELLE ET ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE



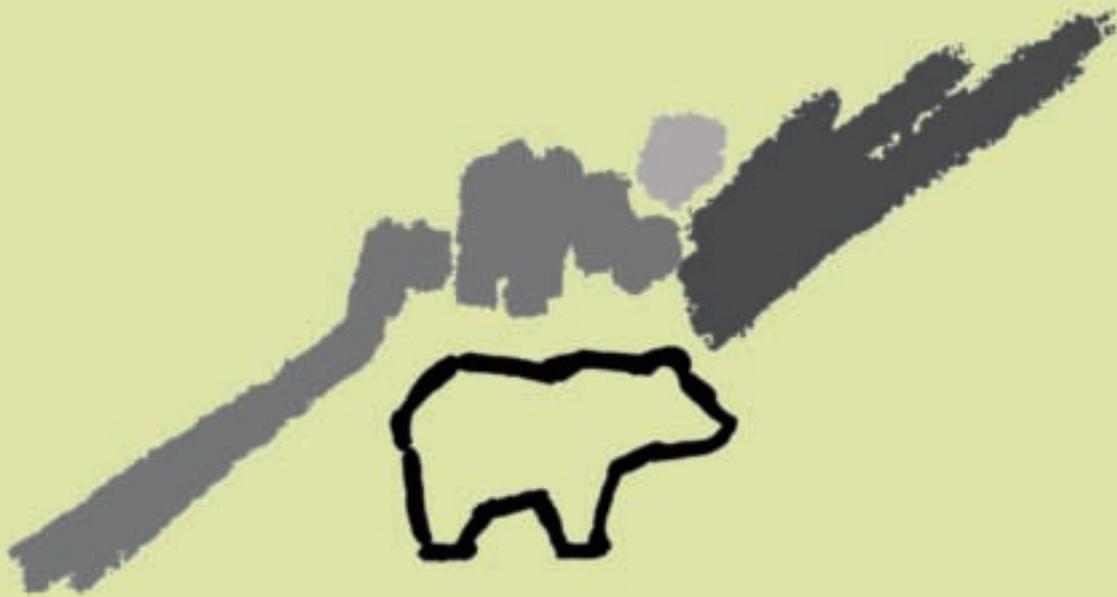
Les horaires et le trajet sont susceptibles d'être aménagés en cours d'année, par l'installation de nouveaux arrêts selon les besoins des familles adhérentes.

CONTACTS :
Responsable : Madame Géraldine BEGON
Site Internet : <http://affiliat.vola.net/Pedibus/pedibus001.pdf>
Mail : pedibusceyrat@gmail.com



tribune libre

LIBRE EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES DU CONSEIL MUNICIPAL



L'équipe majorité municipale "Liste d'intérêt communal, de continuité et de rassemblement pour Ceyrat"

Nous voici aux portes de l'hiver et du retour du froid, certains d'entre nous ou proches de nous vont encore souffrir et souvent dans l'anonymat car leur fierté les empêche de montrer leurs difficultés.

Aussi je souhaite vous faire lire cette phrase d'un psychologue français né en 1841 et décédé en 1931, monsieur Gustave LEBON :

"Ce n'est pas la lumière qui manque de regard mais notre regard sur l'Autre qui manque de lumières....".

Aujourd'hui regardons de façon différente nos proches, nos voisins, nos collègues de travail, certains ont des difficultés et nous ne le voyons pas ou nous évitons de le voir.

Notre situation est parfois difficile, mais celle de l'autre l'est souvent encore plus.

Il y a dans notre commune un service social compétent et prêt à intervenir pour des situations délicates et précaires qui concernent des personnes habitant notre commune, mais souvent celles-ci hésitent à se faire connaître et vous pouvez de façon à être encore plus efficace, l'informer de ces situations, ce n'est pas de la délation, c'est se rendre responsable et citoyen.

C'est aussi la période des commémorations de la première guerre mondiale, et je souhaite à cette occasion rappeler combien nous

devons faire vivre le devoir de mémoire lors de ces cérémonies. Nous devons, nous, parents, grands parents, enseignants faire savoir et faire perdurer ce devoir de mémoire.

Monsieur Benjamin FRANKLIN (écrivain et homme politique américain 1706/1790) a dit :

« Tu me dis, j'oublie.

Tu m'enseignes, je me souviens.

Tu m'impliques, j'apprends. »

Sachons méditer et impliquons nos enfants et petits enfants, afin que de tels événements ne se reproduisent plus jamais, emmenez-les assister à ces commémorations pour qu'ils prennent conscience des dangers de la guerre et du fanatisme de certains.

Ce mot n'est pas habituel, mais il saura vous faire prendre conscience, je l'espère, que nous vivons dans une société où l'individu, la personne doit retrouver son rôle et tout son poids.

Le journal municipal vous présente ce mois-ci tout le travail effectué par le personnel et l'équipe municipale à votre service et il me paraissait opportun de donner un autre regard sur notre société.

Jacques ALBARET

Liste "Un nouveau Ceyrat avec vous"

Chers Ceyratoises et Ceyratois

Cet automne 2012 voit l'ouverture, très attendue, de la nouvelle surface commerciale de Boisvallon. Saluons tout d'abord l'obstination, l'esprit d'entreprise du patron de l'enseigne et des commerçants qui sont ou qui vont s'y installer dans un contexte économique difficile. Saluons également le travail des architectes et des entreprises pour cette réalisation à la fois belle et originale. Cette offre commerciale plutôt complète (manque encore une station-service) devrait éviter de fastidieux déplacements vers d'autres communes et faciliter ainsi la vie de nombre de Ceyratois. Voyons maintenant le revers de la médaille : la circulation automobile. Nul besoin d'être grand clerc pour comprendre que la création de ce nouveau quartier (tout à fait énorme par rapport à la dimension de notre commune) venant s'ajouter à des décennies d'empilement de lotissements, nécessite des moyens d'accès à la hauteur de la réalisation. La D944 (route de Royat) n'a pas été conçue pour absorber un tel trafic et ce ne sont pas les travaux d'élargissement et les deux giratoires qui ont changé quoi que ce soit. Il va bien falloir trouver des solutions sous peine d'asphyxie ! Écoutons les suggestions de certains habitants du quartier, par exemple : pourquoi interdire toutes communications entre le Chorigier et Boisvallon ? Cela soulagerait pour partie la route de Royat. La solution de fond, la solution pérenne serait, nous semble-t-il, la création d'une voie en direction de Beaumont ou Clermont. Voilà un sujet qu'il est urgent de traiter !

On s'efforce de nous convaincre que toutes les économies possibles sont faites, vous en avez pour preuve le dernier CEYRAT INFO, qui

nous informe d'économies, dont, pour ce qui nous concerne, nous ne voyons pas où elles se situent ! Face à l'inertie que nous constatons et déplorons, nous avons insisté et obtenu que soit mené des actions pour réduire les dépenses d'éclairage, nous avons également proposé à différentes reprises la réalisation d'un bilan carbone sur les locaux communaux particulièrement énergivores afin d'en réduire la charge de chauffage ; nous réitérons cette demande.

Au titre de la solidarité – car il semble juste que tout un chacun en cette période de crise participe à l'effort collectif – nous avons demandé, comme la loi le permet, une diminution des indemnités des élus. Nous réitérons cette demande, et suggérons par ailleurs la suppression des véhicules de fonction actuellement payés par la collectivité ; nous souhaitons également – sans pour autant pénaliser la qualité de la convivialité de notre commune – que le budget des frais de réception soit revu à la baisse.

Malgré l'arrivée de nouveaux habitants à Boisvallon et autres nouveaux lotissements, nous constatons que la politique d'augmentation de nos impôts est repartie de plus belle. Nous avons voté contre cette hausse, tout en préconisant en contrepartie une baisse des dépenses. Celle-ci ne s'est malheureusement pas produite à la hauteur de nos attentes.

Sachez que dans votre intérêt, nous ne relâchons pas la pression.

En cette période de fin d'année, nous vous souhaitons, chers Ceyratoises et Ceyratois, de passer d'excellentes fêtes.

Ulrich SOMMER

Les Elus du Conseil Municipal de Ceyrat

L'équipe majorité municipale

"Liste d'intérêt communal, de continuité et de rassemblement pour Ceyrat"

Alain BROCHET

Maire - Conseiller Général du Puy-de-Dôme - Vice-Président de Clermont Communauté

Jean-Louis BUISSON - 1er adjoint

Administration générale - Voirie - Réseaux - Sécurité - Propreté - Plan d'embellissement et d'aménagement des bourgs

Ginette BERNARDINI - 2ème adjoint

Patrimoine - Environnement - Relations internationales - Déléguée suppléante à Clermont-Communauté

René-Jean BEGUE - 3ème adjoint

Affaires sociales - MAPAD (Maison d'Accueil pour Personnes Agées Dépendantes)

SSIAD (Service de Soins infirmiers à Domicile - CCAS (Centre Communal d'Action Sociale)

Monique LEFORT - 4ème adjoint

Education - Enfance - Jeunesse - Relais Assistantes Maternelles - Halte garderie - Centres de loisirs - Conseil Junior - Ecole Intercommunale de Musique (SICAS)

Eric EGLI - 5ème adjoint

Urbanisme - Aménagement - Développement économique - Commerce - Artisanat - Délégué à Clermont-Communauté

Danielle BENEZIT - 6ème adjoint

Action sociale de proximité - Insertion - Maintien à domicile - Membre du SSIAD (Service de Soins infirmiers à Domicile)

Membre du CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) - Membre du SICAS (Syndicat Intercommunal Ceyrat Aydat St Genès Champanelle)

Jacques DAUTRAIX - 7ème adjoint

Tourisme - Camping - Promotion et développement touristique - Gestion des équipements annexes : piscine, commerces, aires de jeux

Josette DUCLAIROIR - 8ème adjoint

Vie scolaire - Garderies périscolaires - Service de restauration communale - Membre du conseil d'administration du collège

Yves PEUCH - Conseiller délégué

Finances - Vie associative sportive et culturelle - Gestion de l'Espace Culture et Congrès Henri Biscarrat - Sport - Animation culturelle municipale

Jeanine GAY - Conseillère déléguée

Délégué suppléant à Clermont-Communauté

Conseillère spéciale du bourg de Boisséjour - Membre du SSIAD (Service de Soins infirmiers à Domicile) - Membre du CCAS (Centre Communal d'Action Sociale)

Jacques ALBARET - Conseiller délégué

Démocratie locale - Citoyenneté - Pilotage et animation des comités de quartier - Correspondant Défense - Commission d'accessibilité

Sylvie SANNAZZARO

Pdte du Syndicat d'Initiative (Conseillère déléguée à l'animation touristique)

Jacques PIERSON

Pdt de l'office Municipal des Sports (Conseiller délégué à l'animation sportive)

Michel VIDAL

(Conseiller spécial du bourg de Ceyrat)

Isabelle JAILLET

(Conseillère chargée des relations avec le culte)

Yves PERRONNET

(Conseiller spécial retraites)

Germinal VALDIVIA

(Conseiller chargé du Groupe de Travail de Proximité)

Aurore BONINSEGNA

Ghislaine CRESSEIN

Gérard POUZET

Nicole GARLOPEAU

Bernard CALAFELL

Martine DUCHAINE

Liste "Un nouveau Ceyrat avec vous"

Ulrich SOMMER

Anne-Marie PICARD

Laurent MASSELOT

Marie-Josée TROTE

Gilles ARBRE

Les commissions du conseil municipal

Travaux - Voirie réseaux - Propreté

JL. BUISSON, J. GAY, J. ALBARET, E. EGLI,
G. VALDIVIA, U. SOMMER

Environnement - Patrimoine

Relations Internationales

G. BERNARDINI, S. SANNAZZARO, G. CRESSEIN,
A. BONINSEGNA, J. PIERSON, L. MASSELOT

Affaires sociales

RJ. BEGUE, D. BENEZIT, J. DUCLAIROIR, J. GAY,
M. LEFORT, MJ. TROTE

Insertion - Maintien à domicile

D. BENEZIT, RJ. BEGUE, Y. PERRONNET,
I. JAILLET, MJ. TROTE

Camping - Développement touristique

J. DAUTRAIX, G. BERNARDINI, A. BONINSEGNA,
N. GARLOPEAU, S. SANNAZZARO, AM. PICARD

Vie scolaire - Restauration municipale

J. DUCLAIROIR, N. GARLOPEAU, I. JAILLET,
A. BROCHET, L. MASSELOT

Finances - Personnel - Administration générale

A. BROCHET, Y. PEUCH, J. ALBARET, Y.
PERRONNET, G. POUZET, U. SOMMER

Vie associative sportive et culturelle

Y. PEUCH, J. PIERSON, J. DAUTRAIX, G. VALDIVIA,
B. CALAFELL, G. ARBRE

Urbanisme - Aménagement

Développement économique

E. EGLI, JL. BUISSON, M. DUCHAINE, M. VIDAL,
G. POUZET, AM. PICARD

Enfance - Jeunesse

M. LEFORT, M. DUCHAINE, G. CRESSEIN,
M. VIDAL, B. CALAFELL, G. ARBRE

Vie associative

Comité de jumelage Ceyrat Beratzhausen

VISITE DE NOS AMIS ALLEMANDS



Le Comité de Jumelage de Ceyrat, a accueilli, du 17 au 20 mai, une quarantaine de nos amis de la ville jumelle de Beratzhausen.

Depuis 37 ans que nous échangeons tourisme, culture, et amitiés, le programme fut encore novateur et enthousiasmant. Débutant par la visite de la ville de Moulins et la découverte d'autres vins que sont les « St Pouçain », le groupe, complété par les familles d'accueil de Ceyrat, Beaumont et du canton, a pu mesurer, au musée de la Mine de Messeix, la force du site et le respect que doit inspirer le travail de mineur. La même journée, à Orcival, et après une copieuse restauration, les deux chorales jumelles ont produit leurs œuvres variées dans le chœur médiéval de la basilique, puis se sont régalingées de friandises à la chocolaterie toute proche.

La journée de samedi est traditionnellement celle des activités en familles d'accueil, que nous tenons à associer indissolublement à la convivialité et réussite sociale de tous nos échanges. Et comme toutes les belles histoires d'amour, ou comme chez nos ancêtres gaulois, la fête de clôture eut lieu à l'ECC, au cabaret d'un soir de la Compagnie « Intemporel ». La municipalité, bien sûr grand partenaire, fut de cette soirée, que nos amis Allemands garderont en bon souvenir en nous promettant un égal retour, à Beratzhausen, l'an prochain.

DÉLÉGATION ALLEMANDE À CEYRAT



Les 27- 28 octobre 2012, une délégation Allemande sous la présidence de Reinhard Tischler a été reçue par le comité Allemand de Ceyrat présidé par Mme Viviane Régnat et Mme Bernardini, adjointe au maire chargée des relations internationales pour une réunion de travail. Les participants ont pu porter un regard croisé sur les deux échanges réalisés en 2012.

Pour 2013 : on prévoit l'accueil de jeunes Bava-rois pour un séjour de dix jours à Ceyrat, ainsi que la préparation du voyage des adultes à Beratzhausen ; la date de cette rencontre traditionnellement prévue à l'Ascension pourra être modifiée après large concertation.

Ce fût aussi l'occasion de faire un bilan prospectif dans le contexte franco-allemand et européen et d'envisager de nouvelles pistes succep-

tibles de renouveler l'intérêt de nos échanges toujours aussi fructueux.

SÉJOUR DES JEUNES

Dix jeunes de Ceyrat et du canton accompagnés de deux animateurs Sébastien Baumont et Vincent Deneuvy du comité de jumelage franco-allemand de Ceyrat-Beratzhausen sont rentrés ravis de leur séjour bavarois du 21 au 31 août 2012.

L'accueil des familles allemandes a été toujours aussi chaleureux. Le programme du séjour proposé, axé sur les énergies renouvelables : rallye dans Beratzhausen avec des informations sur les installations photovoltaïques, visite d'une éolienne avec conférence sur l'énergie éolienne, visite d'un barrage mettant l'accent sur l'énergie hydraulique puis la découverte du patrimoine historique, architectural de Nuremberg et Regensburg ont particulièrement intéressé « nos jeunes Européens ». Mais il y eut également un temps sport et loisirs avec des épreuves de tirs et de canoë.

Déjà les esprits sont tournés vers demain pour accueillir les jeunes Allemands de Beratzhausen en août 2013 à Ceyrat.



Comité de jumelage Ceyrat Great Waltham



A l'heure ou nous écrivons ce texte, nous attendons l'arrivée prochaine de nos amis anglais. A l'heure ou vous lirez ces lignes, en décembre, vous apprendrez que cette année du 20 au 27 juillet 56 anglais de Great Waltham était présents à Ceyrat pour notre échange annuel.

L'accueil chaleureux des familles françaises ne se dément pas au fil du temps et donne lieu à des

échanges conviviaux qui font la richesse du jumelage. Nos amis anglais auront pu découvrir, les eaux de Volvic le massif du Mont Dore et sa station, Ambert et Le Moulin Richard de Bas, le jardin de la Terre à Arlanc et se laisser surprendre par la Pagode de Noyant chez nos voisins bourbonnais. L'esprit Olympique au rendez vous, aura permis aux anglais et aux français d'assister à la retransmission de l'ouverture des jeux à Londres. Pour 2013 ce sont les Ceyratois qui partiront à Great Waltham.

Les dates à retenir :

- le jeudi 20 décembre 2012 : assemblée générale du comité de jumelage Ceyrat Great Waltham à l'Espace Culture et Congrès Henri Biscarrat

- le 31 décembre 2012 : Réveillon de la Saint-Sylvestre co-organisé par les Comités de jumelage anglais et allemand à l'Espace Culture et Congrès Henri Biscarrat





Comité de jumelage CEYRAT ORADEA

Du 11 au 19 avril 2012, 37 adhérents du Comité de jumelage se sont rendus à ORADEA pour partager et célébrer avec nos amis vingt ans d'amitié et de coopération franco roumaine.

Cette année, le comité a décidé de faire le voyage en bus avec une étape à l'aller à Venise. Venise, tout le monde en rêvait et c'est par la remontée du grand canal en vaporetto que nous avons découvert « la Sérénissime » et le groupe a pu profiter d'une belle journée avant un long voyage à travers la Slovénie et la Hongrie.

C'est avec un immense plaisir que nous avons été accueillis le 13 avril au soir à ORADEA par nos familles d'accueil avec lesquelles nous avons partagé des activités et leur vie quotidienne.

La visite du centre historique d'ORADEA nous révèle la richesse artistique de son centre historique à travers ses bâtiments aux styles divers, éclectique (synagogue, le Théâtre), sécession (Le Palais L'Aigle Noir), baroque (Complexe baroque avec le Palais épiscopal, la Basilique Roman Catholique et la File des Canons) qui confèrent à la ville une aura d'originalité. Ne l'a-t-on pas surnommé « le Petit Paris » ?

Le week-end dans les familles nous a convié à la célébration des Pâques orthodoxes, à la visite de la grotte de l'Ours de Chiscau, ou aux bains de Balle Felix où les églises en bois voisinent avec bassins de nénuphars et bains fumants où quelques uns ont fait trempette...

Le lundi 16 a été consacré à une excursion qui nous a permis de découvrir un autre aspect du patrimoine traditionnel et culturel très riche de la Roumanie avec la mine de sel de Turda, au coeur de la Transylvanie. L'exploitation a cessé en 1932 et l'ancien puits minier, rénové en 2009, est devenu un lieu touristique étonnant. Au fond de la mine voisinent des jeux pour enfants, une salle de concert, un mini golf, une grande roue donnant à l'ancienne exploitation minière désaffectée l'aspect d'un parc d'attraction où les familles font une cure d'halo-thérapie. Plus bas, s'étale un lac de sel où quelques barques se promènent autour d'une île aménagée. Nous avons conclu cette journée par un déjeuner succulent au Dracula's Castle, kitsch à souhait avec ses mâchicoulis, ses tourelles, son jardin étrange et à l'intérieur, beaucoup de bois, de poteries et d'animaux empaillés.

La dernière journée a été réservée aux rencontres officielles.

Le 17 avril a eu lieu un événement important pour nos deux cités et notre comité, avec l'inauguration sous la pluie, de la rue de CEYRAT (Str. CEYRAT) par Monsieur BOLOJAN, maire d'ORADEA et par Sylvie SANNAZZARO, remplaçant Monsieur BROCHET, maire de CEYRAT, en présence des membres du Conseil local d'ORADEA, de Lygia MIRISAN, directrice de la médiathèque d'ORADEA, des membres des comités de CEYRAT et d'ORADEA. A l'invitation de Mr BOLOJAN, le groupe s'est retrouvé à la mairie pour les discours officiels, l'échange de cadeaux et la visite des services et de la tour de la mairie d'où l'on a une vue imprenable sur le Crisul Repede et la place Unirii.



Cette journée s'est achevée par une soirée dansante au Restaurant Grand Palace qui a regroupé Monsieur BOLOJAN, des conseillers de la mairie d'ORADEA, Mme MIRISAN, Mme PETTO, Anda BURCA, les familles d'accueil et les membres des comités de jumelage. Oana LIANU à la voix étonnante et à la virtuosité instrumentale nous a enchantés avec de grands classiques de Dassin, de Piaf entre autres mais aussi avec des musiques traditionnelles roumaines à la flûte de pan ou à l'ocarina.

Au retour, la ville de SALZBURG nous a accueillis pour une visite guidée des jardins de Mirabel et des ruelles de la vieille ville où flottent encore des airs de Mozart.

Nous sommes revenus la tête pleine de souvenirs et le coeur plein de nostalgie, appréciant la convivialité et la chaleur de l'accueil de nos amis d'Oradéa.



Vie associative

Espérance Ceyratoise Tennis

BILAN SPORTIF TRÈS SATISFAISANT POUR LES ÉQUIPES ENGAGÉES DANS LES DIFFÉRENTS CHAMPIONNATS.

L'équipe 1 masculine qui évoluait pour la première fois en DQDN4 (division pré-nationale qualificative pour le championnat de France nationale IV) avait pour objectif avoué le maintien, surtout après le forfait de son joueur n°1, Thomas SIMONINI (3/6) privé de compétition pour de stupides raisons administratives.

Malgré ce mauvais coup du sort, l'équipe du capitaine entraîneur Jean-Claude GODART, a relevé le défi.

Après un début laborieux contre une forte équipe de l'US ISSOIRE, Jean-Baptiste VECE (15) et Jean-Claude GODART (15/1) « perfaient » respectivement à 4/6 et 5/6 contre leurs adversaires du Moulins Tennis, lors de la deuxième journée.

Le troisième tour les opposait au T.C. Le Puy, équipe sans doute la plus à la portée des ceyratois, qui conscients de l'enjeu, se mettaient une pression telle, qu'ils passaient complètement à côté de la rencontre, seul Jean-Claude GODART, ramenant à nouveau un point.

Score vierge contre le T.C. Riom-Mozac, grand favori de la poule, avec des joueurs classés entre -15 et 4/6 avant le déplacement au Stade Clermontois où, malgré la défaite, chaque ceyratois ne s'inclinait qu'en 3 sets, l'unique victoire revenant à nouveau à Jean-Claude GODART.

Le frémissement entrevu contre Le Stade se concrétisait enfin lors du déplacement à l'ASM, où après les victoires de Jean-Baptiste VECE et Jean-Claude GODART, Ceyrat remportait les deux doubles et la rencontre, en sauvant plusieurs balles de match.

Fort de cette première victoire, le sort des ceyratois se jouait lors de l'ultime rencontre contre le TC Orcines qu'il fallait absolument vaincre pour espérer le maintien, à condition que dans le même temps, le TC Le Puy ne gagne pas contre l'ASM. Motivés par l'enjeu et portés par les nombreux supporters, les ceyratois ne laissaient aucune chance au T.C. Orcines qui s'inclinait sur le score sans appel de 8/0 dans une ambiance de feu.

L'ASM, arrachant le match nul contre le TC Le Puy, les ceyratois sauvaient leur tête en Division Pré-nationale.

Félicitations à Grégory MORLE (3/6) Maxence BATOL (5/6) Jocelyn BENONY (15) Jean-Baptiste VECE (15) Jean-Claude GODART (15/1) Antoine GAYARD (15/1) et Lucas CRISTIN (15/1) qui assurent le maintien de l'Espérance Ceyratoise dans l'élite régionale

Cette belle journée s'est prolongée avec les filles de l'équipe 1 qui, après avoir terminé en tête de leur poule et éliminé en demi-finale le TC Saint Rémois jouaient le titre de Championne d'Auvergne de 2ème division contre le TC Castel pontin. Ludivine JACQUOT (15/1) Camille RAPOPORT (15/2) Hélène GILLIET (capitaine - 15/2) et Karen CROIZIER (15/4) ne laissaient aucun espoir à leurs adversaires et s'imposaient 4 victoires à 2
Bravo à ces jeunes femmes qui ramènent un nouveau titre à Ceyrat et évolueront en 1ère Division régionale l'an prochain.

En division 3 masculine, l'équipe de Thierry Vandermeersch termine première de sa poule et jouera en division 2 en 2013, mais échoue malheureusement en ¼ de finale des vainqueurs de poules contre le TC Arpajon futur finaliste.

Bilan plus modeste en championnats départementaux où les équipes 3 et 4 masculines se maintiennent en première et seconde séries, tandis que l'équipe 5 redescend en troisième série. L'équipe 2 filles se maintient en 1ère série départementale.

Cerise sur le gâteau, l'équipe des 11 - 12 ans, composée de Vincent CLERC, Nicolas KOSEC (capitaine) et Matteo BATTUT, vainqueur de tous leurs matches de poule, remporte en phase finale le titre de Champion départemental de 2ème division au détriment du TC Aigueperse.

Ce succès récompense une nouvelle fois, le travail de formation des entraîneurs du club managé par Jean-Claude GODART.



TOURNOI DE L'ESPÉRANCE CEYRATOISE

Le traditionnel tournoi de l'Espérance Ceyratoise s'est déroulé du 23 août au 8 septembre, orphelin de son juge arbitre et animateur vedette Jacques Charvillat qui avait souhaité se consacrer à une préparation intensive au trail du Sancy. Son absence, durement ressentie, a laissé un grand vide culturel dans cette édition et le comité d'organisation du tournoi a pu mesurer combien la présence de « Jacouille la Fripouille » devait à la

réussite du tournoi, même si Jocelyn, son fidèle acolyte, s'est employé à colmater dans l'urgence les nombreuses brèches restées béantes.

Merci à toi, Jacouille, de ta présence tout au long de ces années et bonne route dans tes nouvelles activités

Le tableau dames, a vu la victoire d'Angélique LAFFONT (T.C. Cournon 4/6) sur Emma DOUVEGHEANT (T.C. Chamalieres 5/6) au bout d'une partie acharnée en 3 sets. Emma remportait le premier set puis laissait passer sa chance dans le second avant de s'incliner dans le 3ème, vaincue, autant par son adversaire que par des ampoules à la main et par la fatigue des 3 sets de sa demi-finale le matin même.

On remarque le beau parcours d'Hélène GILLIET (15/2 Ceyrat) qui passe 3 tours avant de s'incliner en demi-finale contre la future vainqueur du tournoi

Adèle LACHAT (Ceyrat) remportait la consolante 4ème série

Chez les messieurs, deuxième victoire consécutive de Morgan GERBAL (2/6 SCTC) qui après un parcours tranquille vient facilement à bout en finale d'un surprenant Lionel LASSET (15 TC Beaumont) qui avait passé six tours (!) avant d'arriver en finale, il est vrai quelque peu émoussé par ses exploits précédents.

En effet, il éliminait en 8ème de finale Maxence BATOL (5/6 Ceyrat), puis en quart (Mathieu MEYZEN 3/6 SCTC) et en demi Yoann RICQUE (4/6 SCTC) pas mal, pour un presque quadragénaire.....

Beau parcours aussi du ceyratois Jean-Baptiste VECE (15) qui se hisse en quart de finale où il bute en 3 sets contre Corentin SALMON (3/6 SCTC) et de Yoann RICQUE (4/6 ASM) qui élimine la tête de série n°2 Clément RAYMOND au même stade de la compétition, ainsi que de Xavier LAFONT (15/5 TC Beaumont) qui s'incline à 15/2 à son quatrième tour.

La consolante quatrième série a vu la victoire d'Olivier FOURY (30/1 TC Billom) tandis que Stéphane QUAIREL (15/1 TC Orcines) s'imposait dans la consolante 3ème série, introduite cette année.

Le président du club Patrice BATOL a relevé de main de maître le défi de remplacer Jacques Charvillat lors de la remise des prix en respectant l'esprit que ce dernier avait insufflé à une cérémonie, consacrée cette année au thème de Londres, mais qui cette fois encore n'avait rien de protocolaire...Schocking !



Vie associative

Espérance Ceyratoise Cyclotouriste



L'année 2012 est déjà presque terminée et certains parmi vous vont peut-être se dire, cette fois-ci c'est décidé, après les fêtes je me cherche une activité physique en plein air que je peux pratiquer seul ou avec des copains (ou copines...).

Le vélo de route, ou le VTT, rentrent parfaitement dans cette catégorie et comme vous pouvez le vérifier sur les photos ci-dessous, chacun peut trouver au sein de notre club le rythme qui lui convient. Compétiteur (petit ou grand) avec la licence UFOLEP, ou cyclotouriste avec la licence FFCT. Vous pourrez constater que lorsque l'on revient d'une balade en vélo, on est certes quelque fois un peu fatigué mais aussi calme et détressé, ce qui n'est pas inutile de nos jours.

La philosophie de l'Espérance Ceyratoise Cyclotouriste est, comme son nom l'indique, beaucoup plus axée sur la pratique cyclotouriste que sur la compétition, mais celle-ci en pimente aussi quelque peu la vie.

Les organisations ainsi que la participation à des manifestations, chronométrées ou non, font partie de la vie d'un club et surtout participent à le faire connaître. Cette année nous avons participé pour la 1^o fois au challenge départemental UFOLEP (ce sont des rallyes non chronométrés) et nous

terminons 2^o sur 35 clubs inscrits (nb de participants / nb de licenciés).

Nous participons chaque année, début Septembre au Contre la Montre de Maringues, en individuel ou par équipe, (à gauche ci-dessous, en pleine action une des 3 équipes engagées) mais aussi à diverses courses UFOLEP ou cyclosporatives en Auvergne et même dans des contrées plus éloignées. L'ours sur notre maillot aime voir d'autres paysages.

Notre seul regret est de ne pouvoir accueillir les jeunes par manque d'encadrement qualifié. Le bénévolat touche là ses limites, surtout avec les contraintes réglementaires aujourd'hui toujours plus nombreuses.



En VTT, pendant plusieurs années nous avons organisé la Transartière (une randonnée à but humanitaire), en collaboration avec CBN, l'Association des Familles et les Pompiers, ainsi qu'un véthatlon à l'occasion d'un Téléthon. Sur la route, la traditionnelle montée de Berzet a eu lieu cette année le samedi 6 Octobre, nous y avons ajouté l'organisation d'un cyclo-cross au camping de Ceyrat le 10 Novembre, avec les écoles de cyclisme, ces deux manifestations se sont faites en partenariat avec le club du V. C. Cournon.

Du côté des sorties hebdomadaires, pour les Routiers, le dimanche matin, avec un départ d'Aubière ou de la mairie de Ceyrat selon la saison, certains roulent aussi en semaine, souvent le mercredi après-midi, suivant la météo et leur disponibilité. Les Vététistes quand à eux se contactent pour convenir du lieu de départ du dimanche matin.

Nous organisons aussi chaque année une ou deux sorties club, en Mai et en Septembre, sur un week-end, ci-dessus au camping de RUOMS dans les gorges de l'Ardèche pour Pentecôte. Bien entendu lors de ces sorties les conjointes, conjoints et enfants sont les bienvenus car ce sont des sorties cyclistes mais aussi touristiques et conviviales.

En 2013, l'E.C.Cyclo fêtera ses 30 ans, venez nous rejoindre sur un vélo, route ou VTT.

Contactez :

le président Jean Paul CANET tel 04 73 61 52 96 ou jean-paul.canet@orange.fr

le responsable VTT Christophe DIAT tel 06 76 62 75 93

Vous pouvez également suivre la petite vie du club sur son forum en tapant : <http://ecceyrat63.forumgratuit.fr>



Espérance Ceyratoise Karaté

CARTON PLEIN POUR L'ECKSD

L'ECKSD (Ecole Ceyratoise de Karaté Self-Défense) termine sa saison de la meilleure des façons. Ce n'est pas une réussite mais deux ! Le professeur du club Renaud Mouzat a réussi son examen de ceinture noire deuxième dan. De même, le club a vu sa première ceinture noire 100% ceyratoise avec le succès d'Edouard Gonnét à l'obtention du premier dan.

Jusqu'où ira le club ceyratois ? Nous leur souhaitons autant de réussite dans les arts martiaux pour les années à venir.

Plus d'infos au 04 73 35 12 67 ou au 06 85 28 47 55



Espérance Ceyratoise Tennis de Table

LES JEUNES EN LIGNE DE MIRE

La saison sportive 2012-2013 démarre sous les meilleurs auspices.

Après les excellents résultats sportifs de la saison dernière tant en individuel (nombreux podiums aux championnats d'Auvergne et du Puy de Dôme, évolution de plusieurs jeunes joueurs en Nationale) qu'en équipes (maintient de l'équipe 1 en Nationale 2, qualification des jeunes aux Interclubs Nationaux), le club repart sur les chapeaux de roues.

Comme chaque année, le club axe ses objectifs autour de la promotion du tennis de table et dans des résultats sportifs prometteurs. Le club souhaite développer, de plus en plus, l'activité sur la commune et véritablement s'adresser à tous. Quel que soit son niveau, quel que soit son âge, pour des passionnés de compétition ou en loisirs, des créneaux d'entraînements sont répartis 6 jours par semaine. Avec des entraînements dirigés,

dispensés par Yannick MORVANT, diplômé d'état, le club fait un effort tout particulier en direction des plus jeunes. Associés à l'entraîneur, les meilleurs joueurs du club accompagnent les plus jeunes dans leur progression dans des exercices de relance de la balle lors des entraînements. La progression des petits est grandement facilitée par l'échange avec les sportifs d'expériences et apporte motivation, convivialité, cohésion de groupes et fierté.

Ouvert à tous, le club permet une pratique loisir dans ses dynamiques et conviviales « section loisirs » et « section handisport ».

La reprise des entraînements est prévue pour la première semaine du mois de septembre et des séances d'essais seront proposées à toutes les nouvelles recrues.

Pour tous renseignements vous pouvez contacter Yannick MORVANT au 06 64 61 29 49.



Vie associative

Ceyrat Boisséjour Nature

MANDAILLES EN 2012

Du 28 Juin au 1er Juillet, une quinzaine de membres de CBN ont participé à un séjour dans le Cantal.

Certains ont sportivement gravi les dénivelés des col du Redondet, Puy Chavaroché ou col de Cabre et descendu depuis le col du Piquet ou le Puy Griou jusqu'à Mandailles ; d'autres, moins entraînés physiquement, en ont profité pour visiter la région (ville d'Aurillac, barrage de Saint Etienne Cantalès, Abbaye de Conques, village de Cassaniouze, Puy Mary...).

Le camaïeu de vert et la variété des tapis de fleurs qu'offrent les pentes rivalisent avec la beauté des paysages traversés et les nombreuses sources et rus des montagnes cantaliennes !

L'hébergement et la table offerte chez Guiguite à l'hôtel « Les genêts d'or » à Mandailles nous a

permis d'acquérir de l'énergie à chaque dîner et petit déjeuner, et de terminer le séjour en pleine forme !

Un dernier apéritif chez Alain et Monique à Velzic, et nous sommes revenus à Ceyrat, enchantés de



Association pour le don de sang bénévole de Ceyrat

COLLECTE DE MAI : UN VRAI SUCCES

Malgré un temps maussade, la collecte de sang organisée le lundi 21 mai par l'association pour le don de sang bénévole de Ceyrat a connu un vif succès : 73 donneurs se sont présentés à l'Espace Culture et Congrès pour venir accomplir le « geste qui sauve ».



COLLECTE DE SANG D'AUTOMNE

La collecte de sang organisée le lundi 17 septembre 2012 par l'association pour le don de sang bénévole de Ceyrat n'a pas connu son succès habituel. Seulement 55 donneurs se sont présentés à l'Espace Culture et Congrès pour venir accomplir le « geste qui sauve ».

L'association tient à les remercier chaleureusement.

L'association recherche des bénévoles pour aider lors des prochaines collectes et pour l'année

2013. Contacter le président Jacques PIERSON au 06 37 79 71 54

Prochaine collecte : lundi 21 janvier 2013 à l'ECC. Venez nombreux.



Ceyrat Partage

UN ESPACE ADOS AU CHU ESTAING AMENAGE PAR CEYRAT PARTAGE

Récemment, Christine Rougier, directrice du CHU Estaing, le professeur André Labbé,



responsable du pôle pédiatrie, ainsi que le corps médical ont accueilli les représentants de l'association humanitaire Ceyrat Partage, présidée par Jacques Dautraix.

A cette occasion, l'Espace Ados à l'hôpital Estaing a été inauguré. Les ados bénéficient maintenant d'un lieu de détente entièrement dédié. Mobilier, téléviseur, console de jeu ont

été offerts par l'association Ceyrat Partage grâce à l'argent collecté lors des manifestations organisées durant l'année.

En accord avec la direction de l'hôpital, Ceyrat Partage a aussi pris en charge les travaux de décoration du grapheur Senzo. L'artiste, avec la complicité et l'inspiration des jeunes, a réalisé une fresque décorant ainsi les murs de l'espace. Le coût total de l'aménagement de cet Espace Ados s'élève à 3.600 euros.

VENTE AUX ENCHERES DE MAILLOTS DE FOOTBALL

Prochainement, vraisemblablement le 4 décembre, une vente aux enchères de maillots de football de L1 et L2, organisée par Ceyrat Partage, se déroulera à Polydôme. Le jour n'étant pas encore arrêté, car le président, l'entraîneur et des joueurs du Clermont Foot devraient être présents et doivent planifier cette manifestation à leur calendrier surchargé. A surveiller articles dans la presse pour confirmation de la date !...

Association Franco Portugaise

Festival 2013
Samedi 9 mars à 20h
Diner Fado
Dimanche 10 mars à 15h30
Après-midi Fado
de **Fado** à **Ceyrat**
Espace Culture et Congrès
Guitaristes
Miguel CARREIRO
Luís Maria
Célestina FERREIRA
Manuel GRAGA
Réservations : 06.88.94.71.41
www.associationfpfcceyrat.com

Vie associative

Association des Familles de Ceyrat

L'Association des Familles de Ceyrat a tenu son Assemblée Générale Ordinaire le mardi 2 octobre 2012.

Le président Michel Grandjean a remercié les personnes présentes de l'Association ainsi que Monsieur Yves Peuch, conseiller municipal, chargé de la vie associative.

L'Association regroupe 118 familles et propose 17 activités principales. La liste de ces activités se trouve sur le site de l'association : <http://adfceyrat.voila.net>

Le président a ensuite présenté les rapports moral et financier, approuvés par l'assemblée, et a fait procéder à la constitution du Conseil d'Administration.

En accord avec les statuts de l'Association et compte tenu des candidatures proposées, le Conseil d'Administration est composé des

Responsables d'Activités (membres de droit) et de six membres élus (Annie Blot, Jeanne-Marie Jocaille, Alizée Lavoine, Emmanuelle Parent, Jacques Villaret, Isabelle Waleckx).

Le bureau élu par le Conseil d'Administration est visible sur le site de l'Association.

La soirée s'est terminée par un apéritif dînatoire.

Manifestations annuelles :

- Deux bourses aux vêtements, en mars et septembre.

- La participation avec l'Association Volcano-VAP au championnat de France des Voitures à Pédales.

- La participation au marché de l'Avent qui permet chaque année de faire un don au profit d'associations venant en aide aux enfants malades.



La Bourse aux Vêtements d'automne a eu lieu les 15, 16, 17 et 18 octobre, elle a connu un succès en très nette augmentation par rapport aux précédentes :

320 personnes ont déposé plus de 4200 articles

Près de 50% de ceux-ci ont été vendus, ce qui représente 8 000 € de vente, soit une moyenne d'environ 4 € par article.

Amicale des Anciens Combattants de Ceyrat Boisséjour

La cérémonie commémorant l'armistice de 1918, en hommage à celles et ceux qui ont donné leur vie pour la France, s'est déroulée aux cimetières de Boisséjour et de Ceyrat, en présence des corps constitués civils et militaires, des élus municipaux, anciens combattants et déportés, des sapeurs pompiers, du Conseil Municipal Junior de la commune avec la participation de l'orchestre d'harmonie de Ceyrat.



Nombreux étaient nos concitoyens qui avaient répondu présent à cette cérémonie pour perpétuer le souvenir, présidée par Jean-Louis BUISSON, premier adjoint et Jacques ALBARET, conseiller délégué en charge de la démocratie locale et de la citoyenneté.

Au traditionnel dépôt de gerbes, s'est ajouté la croix du coquelicot, symbole d'hommage de nos amis anglais de Great Waltham.

A l'occasion de cette cérémonie, notre très jeune porte drapeau, Candice TAILLANDIER, s'est vu remettre le diplôme d'honneur par Jacques ALBARET pour sa participation aux cérémonies nationales sur la commune de Ceyrat, diplôme de civilité en reconnaissance.



Espérance Football

CARTON PLEIN POUR LE FOOT

Grosse affluence le dimanche 11 novembre 2012 pour le traditionnel loto de l'espérance ceyratoise football à l'Espace Culture et Congrès de Ceyrat où les amateurs étaient venus en nombre pour tenter leur chance afin de remporter les lots et surtout le

voyage d'une semaine pour 6 personnes à SANARY SUR MER.

Encore merci aux personnes qui ont contribué au bon fonctionnement de cette journée ainsi qu'aux commerçants de Ceyrat pour leur générosité.



Amicale Saint Verny

Le 8 novembre dernier, l'Amicale s'est réunie pour l'assemblée générale. Le bureau reste inchangé :

Présidente : Mme Paulette POLONAI

Trésorière : Mme Paulette PETIT

Trésorière adjointe : Mme Jacqueline BELDON

Secrétaire : Mme Ginette POUZADOUX

Secrétaire adjointe : Mme Fernande VIDAL



Vie associative

Réveillon 2012/2013

Organisé par les comités de jumelage
CEYRAT-BERTZHAUSEN et CEYRAT-GREAT
WALTHAM
Espace Culture et Congrès Henri Biscarrat
de CEYRAT



L'inscription par écrit ne sera définitive qu'après
réception du chèque correspondant au nombre
de personnes, (joindre la liste)
libellé à l'ordre du comité de jumelage qui prend
l'inscription, avec une enveloppe timbrée pour
l'accusé de réception, à adresser à :

Deux formules vous sont proposées :

Avec Repas et Orchestre : Participation 77 €
Le rendez-vous est à 19 h 30

Avec Dessert et Orchestre : Participation : 35 €
Le rendez-vous est à 23 h

La formule avec repas comprend un excellent menu conçu et préparé par SOLIGNAT
TRAITEUR

Apéritif - amuse-bouche : Velouté de potimarron, queue d'écarisse décostiquée et marinée

Duo de foie gras et ris de veau, vinaigrette et bruschetta aux lentilles vertes du Puy

Saute de Noix de Saint-Jacques, confit d'aigrons et raisins, crème de balsamique

Pétillant et sorbet pêche de signe

Chapon au foie gras, jus de truffes, Purée de vitelottes/fagotin d'asperges vertes

Assiette de fromages d'Auvergne d'Alsace Niçoise

Assiette gourmande + glace (Rouge vanille, Macaron violet et Fantasia)

Café et ses mignardises

Le prix fixé comprend repas ou dessert, orchestre « Laure FORESTIER », réputé et
dynamique composé de 5 musiciens, les vins ne sont pas compris mais restent à
des prix raisonnables.

vestiaire et cotillons...

Tenue correcte exigée.

Comité allemand : Mme Françoise CLERC 18 Chemin des Roussoux
63970 AYDAT
Tél: 04 73 78 32 58

Comité anglais: Mme Geneviève GROGNET 1 rue du Pont de Boissejour
63122 Ceyrat
tél : 04 73 62 30 52

En cas d'annulation de dernière heure, aucun remboursement
ne sera effectué après le 26 décembre 2012

Le nombre de places étant limité, inscrivez-vous au plus tôt.

BONNE ANNEE A TOUS

Pétanque de Boisséjour

CONCOURS



La société de pétanque de Boisséjour a rendu hommage à M. Michel BUREAU le samedi 8 septembre 2012 lors d'un concours amical. M. BUREAU était l'un des plus anciens joueurs que compte l'association. Il est décédé à la fin de l'année 2011. Son fils Pascal était présent pour la remise de la coupe effectuée par M. Guy ROY, ancien président, aux vainqueurs : Gisèle REYNARD et Pierre GAROT. Un apéritif et un repas convivial ont clos cette journée.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ET REPAS DE FIN D'ANNÉE

Un repas de fin d'année a clôturé la saison 2012, dans une ambiance chaleureuse et conviviale où de nombreux convives étaient présents. L'assemblée générale a eu lieu le dimanche 18 novembre à l'Espace Culture et Congrès Henri Biscarrat au cours de laquelle les licenciés ont procédé à l'élection du nouveau bureau comme suit :

Président : Dominique GUEMON

Secrétaire : Thierry AUCLAIR

Trésorière : Gisèle REYNARD

Membres du bureau : Auguste GAROT, Guy ROY, Marcelle ROY, Aurélio DUARTE DASILVA



Atelier céramique de Ceyrat

L'atelier de céramique de Ceyrat, encadré par Mr Pierron céramiste à Lachamps, a repris ses activités. Deux places se sont libérées pour les cours du lundi soir (18h - 21h). Les personnes intéressées peuvent prendre contact avec Mme CHAMPAY tel : 04 73 35 80 73



Agenda

1er décembre 2012

Concert de Music' A Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

2 décembre 2012

Thé dansant de 15h à 20h organisé par l'Association Franco Portugaise à l'ECC Henri Biscarrat

2 décembre 2012

Cross de Ceyrat au camping municipal de Ceyrat avec l'Espérance Ceyratoise d'Athlétisme

4 décembre 2012

Vente aux enchères de maillots de football organisée par Ceyrat Partage à Polydôme

5 décembre 2012

Randonnée Les Gravières – Pont du Chateau (9km, 2h45) avec Ceyrat Boisséjour Nature. RV ECC 13h30

5 décembre 2012

Assemblée générale de l'Office Municipal des Sports à l'ECC Henri Biscarrat à 18h30 en salle 2. Toutes les associations sportives de la commune sont cordialement invitées.

8 décembre 2012

Repas de l'Amitié offert par la municipalité et le CCAS de Ceyrat aux personnes de la commune de plus de 70 ans à l'ECC Henri Biscarrat

9 décembre 2012

Randonnée Mine des Rois – Dallet (8km, 2h15) avec Ceyrat Boisséjour Nature. RV ECC 13h30

10 décembre 2012

Assemblée générale du comité de jumelage Ceyrat Beratzhausen à l'ECC Henri Biscarrat

11 décembre 2012

Spectacle de Noël du Relais Assistantes Maternelles à l'ECC Henri Biscarrat

12 décembre 2012

Randonnée Promontoire du Suquet – Coude (9km, 2h45) avec Ceyrat Boisséjour Nature. RV ECC 13h30

13 décembre 2012

Assemblée générale de l'Office Municipal des Sports à l'ECC Henri Biscarrat

13 décembre 2012

Balade à Lempdes – Lempdes (6km, 2h) avec Ceyrat Boisséjour Nature. RV ECC 13h30

16 décembre 2012

Repas organisé par Ceyrat Boisséjour Nature à l'ECC Henri Biscarrat

19 décembre 2012

Randonnée Mur des Sarrazins – Gravenoire (9km, 2h45) avec Ceyrat Boisséjour Nature. RV ECC 13h30

20 décembre 2012

Assemblée générale du comité de jumelage Ceyrat Great Waltham à l'ECC Henri Biscarrat

27 décembre 2012

Balade Fontclairant La Ventouse – Fontclairant (6km, 2h) avec Ceyrat Boisséjour Nature. RV ECC 13h30

31 décembre 2012

Réveillon de la Saint Sylvestre organisé par les comités de jumelage Ceyrat Beratzhausen et Ceyrat Great Waltham à l'ECC Henri Biscarrat

6 janvier 2013

Assemblée générale de Ceyrat Boisséjour Nature suivie de la galette à l'ECC Henri Biscarrat

9 janvier 2013

Randonnée Vertaizon – Dallet (9km, 2h45) avec Ceyrat Boisséjour Nature. RV ECC 13h30

11 janvier 2013

Vœux du maire au personnel à l'ECC Henri Biscarrat

12 janvier 2013

Vœux du maire aux associations de la commune à l'ECC Henri Biscarrat

12 janvier 2013

Samedi chantant organisé par la chorale Canta Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

14 janvier 2013

Vœux du maire aux partenaires à l'ECC Henri Biscarrat

18 janvier 2013

Loto annuel organisé par le comité de jumelage Ceyrat Oradéa à l'ECC Henri Biscarrat

18 janvier 2013

Galette et vœux du comité de jumelage Ceyrat Beratzhausen à ses adhérents à l'ECC Henri Biscarrat

19 janvier 2013

Concert de Music' A Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

20 janvier 2013

Thé dansant de 15h à 20h organisé par l'Association Franco Portugaise à l'ECC Henri Biscarrat

20 janvier 2013

Galette de la Pétanque, de Boisséjour à l'ECC Henri Biscarrat

21 janvier 2013

Collecte de sang avec l'Association pour le don de sang bénévole de Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

25 janvier 2013

Galette des rois du personnel de l'ADMR à l'ECC Henri Biscarrat

25 janvier 2013

Spectacle « Les Divettes » organisée par les deux fédérations de parents d'élèves FCPE et PEEP avec le soutien du collège à l'ECC Henri Biscarrat

26 janvier 2013

Soirée repas organisée par le comité de jumelage Ceyrat Nemi à l'ECC Henri Biscarrat

28 janvier 2013

Galette de l'association Ceyrat Créati'v Patch à l'ECC Henri Biscarrat

1er février 2013

Galette du Foyer des Jeunes à l'ECC Henri Biscarrat

2 février 2013

Loto organisé par l'Espérance Ceyratoise Tennis à l'ECC Henri Biscarrat

3 février 2013

Repas tripe organisé par Ceyrat Boisséjour Nature à l'ECC Henri Biscarrat

4 février 2013

Assemblée générale de CAP'S 63 à l'ECC Henri Biscarrat

8 février 2013

Loto organisé par l'école primaire de Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

9 février 2013

Dîner Spectacle organisé par Ceyrat Solidarité au profit des Restos du Cœur à l'ECC Henri Biscarrat

15 février 2013

Soirée théâtrale avec "Famille d'artistes" jouée par les Uns Parfaits organisée par le Comité de jumelage CEYRAT ORADEA à l'ECC Henri Biscarrat

16 février 2013

Soirée chant choral « Coquinerie et Gauloiserie » avec CUCEC et les Cravates en Bois à l'ECC Henri Biscarrat

16 février 2013

Samedi chantant de la chorale Canta Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

17 février 2013

Thé dansant de 15h à 20h organisé par l'Association Franco Portugaise à l'ECC Henri Biscarrat

23 et 24 février 2013

Biennale du modélisme organisé par Ceyrat Partage à l'ECC Henri Biscarrat

3 mars 2013

Bourse d'échange annuelle de capsules de champagne organisé par l'Association CAP'S 63 à l'ECC Henri Biscarrat

9 et 10 mars 2013

Festival de Fado organisé par l'Association Franco Portugaise à l'ECC Henri Biscarrat

16 et 17 mars 2013

Salon des vins organisé par le Rotary Chaine des Puys à l'ECC Henri Biscarrat

18 au 21 mars 2013

Bourse aux vêtements organisée par l'association des familles à l'ECC Henri Biscarrat

22 mars 2013

Assemblée général de la Société Canine du Puy de Dôme à l'ECC Henri Biscarrat

23 mars 2013

Concert de Music' A Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

23 mars 2013

Assemblée générale de l'Amicale des Sapeurs Pompiers à l'ECC Henri Biscarrat

24 mars 2013

Thé dansant de 15h à 20h organisé par l'Association Franco Portugaise à l'ECC Henri Biscarrat

26 mars 2013

Conférence organisée dans le cadre du développement durable à l'ECC Henri Biscarrat

5 avril 2013

Soirée organisée par l'association Auvergne Mainpat Tibet à l'ECC Henri Biscarrat

6 avril 2013

Concert Celtique avec le groupe "OUBERET" organisé par l'office de tourisme e Ceyrat St-Genès et l'Association H2O Ceyrat Burkina Faso à l'ECC Henri Biscarrat

7 avril 2013

Loto organisé par l'Espérance Ceyratoise Football à l'ECC Henri Biscarrat

12 avril 2013

Carnaval de l'école maternelle de Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

13 avril 2013

Concert de Music' A Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

18 avril 2013

Diaporama organisé par Ceyrat Boisséjour Nature à l'ECC Henri Biscarrat

19 avril 2013

Pièce de théâtre de la Nouvelle Comédie Gauloise à l'ECC Henri Biscarrat

20 avril 2013

Assemblée générale de la société de chasse de Ceyrat à l'ECC Henri Biscarrat

26 avril 2013

Soirée accueil d'une délégation de Nemi à l'occasion du 20ème anniversaire du jumelage avec le comité de jumelage Ceyrat Nemi à l'ECC Henri Biscarrat

Courant mai 2013

Assemblée générale annuelle de l'ADMR CEYRAT UTIL à l'ECC Henri Biscarrat

Culture - Animations

MUSIC A CEYRAT

SAISON VI

Tous les concerts ont lieu à
L'Espace Culture et Congrès
Henri Biscarrat
à 20h30

Alto-Piano
samedi 1er décembre 2012

R. SCHUMANN :
_ Adagio et allegro opus 70
_ Marchenbilder (4 pièces)
F. SCHUBERT : Klavierstücke
n° 2 D. 946
R. SCHUMANN
Blümenstücke opus 19
Arabesque opus 18
J. BRAHMS : Sonate n° 2 en
mi bémol majeur pour alto et
piano



Olivier GIROD

Violon-Piano :
samedi 19 janvier 2013

W.A. MOZART : Sonate en
Si bémol majeur
F. B. MENDELSSOHN :
Sonate pour piano
J. BRAHMS : Sonate n° 3
en ré mineur



Hana SAMRA

Trios : Alto-Piano-Clarinette
et Violon-Piano-Clarinette:
samedi 23 mars 2013

W. A. MOZART :
Trio des "Quilles" pour alto,
clarinette et piano
R. SCHUMANN :
Marchenerzahlungen pour
alto, clarinette et piano
M. BRUCH : 8 pièces
opus 83, pour alto, clarinette
et piano
B. BARTOK : Contrasts
pour violon, clarinette et piano



François SCHMITT



Barbara VERBEKE

Clarinette-Piano
samedi 13 avril 2013

G. VERDI : Variations sur
"Rigoletto"
C. DEBUSSY : Rhapsodie
P. SANCAN : Sonatine
J. FRANÇAIS : Sonate
L. BERNSTEIN : Sonate (extrait)
F. POULENC : Sonate



AWT

Voix-Piano
samedi 1 er juin 2013
Méodies
de C. Saint-Saëns, R. Hahn,
J. Massenet, M. Ravel,
D. De Séverac, L. Boulanger,
H. Duparc, E. Satie, R. Hahn,
F. Poulenc, C. Debussy

Tarifs : Normal : 15€ / Etudiants - Demandeurs d'emploi - Titulaires du R.S.A. : 6€
Abonnements : les 5 concerts : 50€ / 3 concerts : 36€

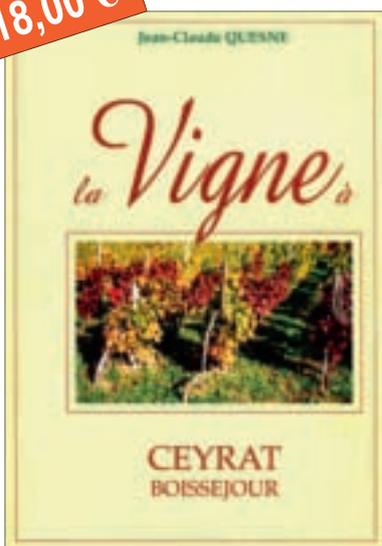
Renseignements : 06 85 82 85 99 mtmonnet.ceyrat@orange.fr

Vie pratique

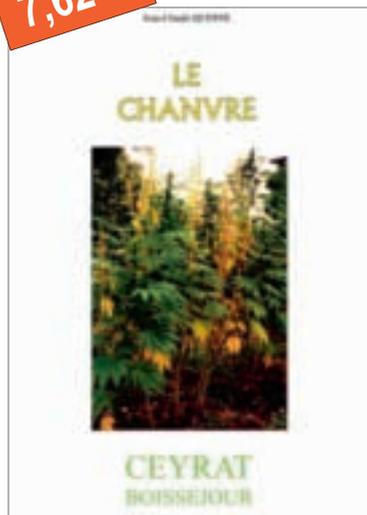
Le Service Communication vous informe

Après la parution récente du dernier ouvrage de Jean-Claude QUESNE « Ceyrat Boisséjour 1939 - 1945 », nous vous rappelons que d'autres ouvrages sont à votre disposition en vente à l'accueil de la mairie.

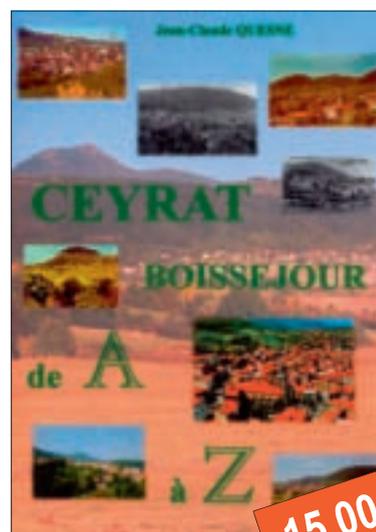
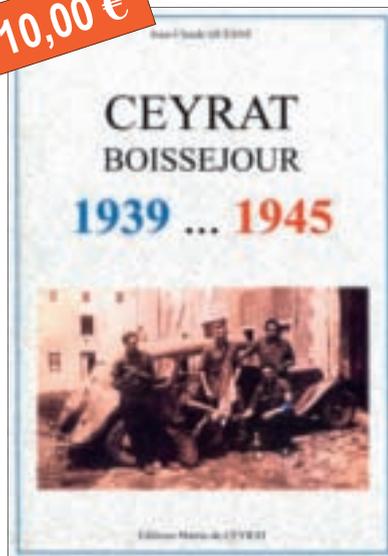
18,00 €



7,62 €

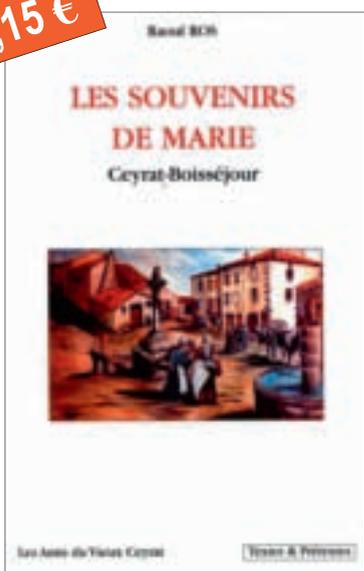


10,00 €

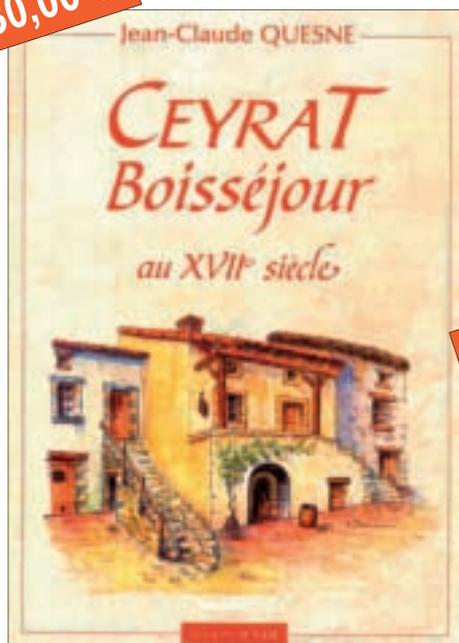


15,00 €

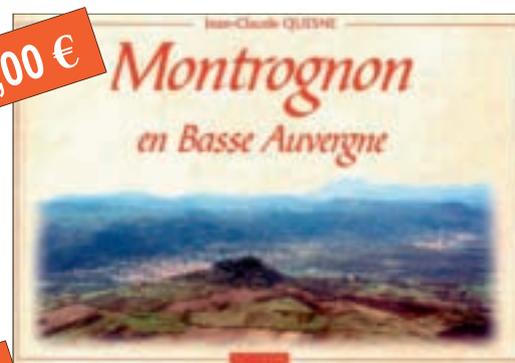
9,15 €



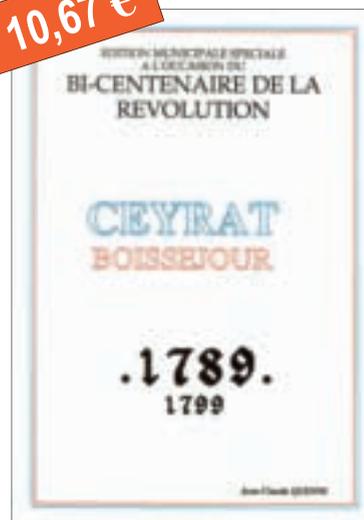
30,00 €



10,00 €



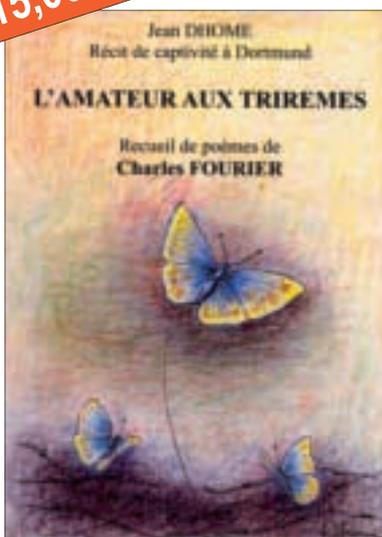
10,67 €



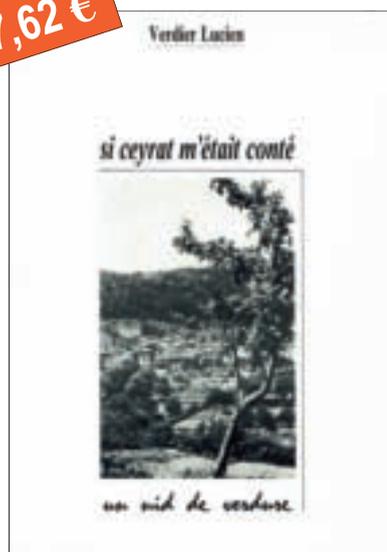
1,52 €



15,00 €



7,62 €



1,52 €



ETAT CIVIL

Naissances

Avril 2012

Eliot APERCÉ (3), Eloïse GANDRILLE (11),
Eva MAVEL (27), Paul AMRIEN (30)

Mai 2012

Raphaël EON (9)

Juin 2012

Nolan GRANGEON (25)

Juillet 2012

Léana OMESSA (15), Lohan CARPENTIER,
Ange GATIE (24)

Août 2012

Alice MEUNIER (8), Marius MEUNIER (8),
Charly GATIGNOL (10), Léonie RODRIGUEZ (15),
Tabata FUTAULLY (17), Carole SEPCHAT (27),
Chloé YCHARD (30)

Septembre 2012

Anaëlle BONY-MASSON (17), Désiles GATT (18)

Octobre 2012

Gabriel MOREIRA PEREIRA (2),
Ronan CHAMPROMIS (3), Gabriel FLAURAUD (4),
Timothée ALRIVIE (7), Lorenzo CHAPAD (9),
Ancelin BARDET (10), Thomas VAISSIERE (15)

Mariages

Avril 2012

Elisabeth BOUTIN et Marcel CAVALIN (28)
Marie-Claire BRULON et Olivier MOSSINA (28)

Mai 2012

Valérie GAUFIER et Pascal MOTTIN (12)
Corinne LECHESNE et Richard VEYRAT-MASSON (19)

Juin 2012

Virginie NAMOUROUX et Jean PIGEON (2)
Stéphanie HEYRAUD et Sébastien DAVOISE (9)
Myriam ABOU EL KARAM et Oussama HAIAL (23)
Sophie ROUGER et Hugues GINÈS (29)

Juillet 2012

Anne-Lise CHORLET et Yannick AUZANCE (7)
Magalie JOUVISHOMME et Olivier VENUAT (21)
Nathalie MONNET et Anthony JANIN (28)

Août 2012

Marjorie DELPEUX et Arnaud CAÏSSAC (11)

Septembre 2012

Isabelle DOMAS et Grégory TROILO (1)
Karine PARDO et Frédéric TRINQUART (15)

Novembre 2012

Sophie DELORME et Gilles BERETA (3)

Décès

Avril 2012

Aïda RODRIGUES (17) - 80 ans - veuve RORIGUES

Gérard DUPONT (21) - 66 ans
Jean-Paul DALLE (25) - 64 ans
Jean-Claude SEYCHAL (27) - 68 ans
Yvan BILLARD (27) - 68 ans

Mai 2012

Antonio DE FIGUEIREDO RODRIGUES (1) - 62 ans
Jeanine TANTÔT (4) - 83 ans - veuve JEUDI
Henri REYNAUD (4) - 82 ans
Mélanie BIRDSALL (6) - 35 ans - épouse ROYON
Daniel VANDEN BOGAERDE (11) - 68 ans
Simone DIOGON (12) - 78 ans
veuve CHEVALIER
Renée TAILLANDIER (15) - 82 ans
épouse GOIGOUX
Madeleine GENDRAUD (17) - 79 ans
épouse MERLE
Paulette KACHIEL (18) - 91 ans - veuve DUFAUD
Marie GUILLAUME (21) - 87 ans
Robert SAUVANET (23) - 64 ans
André CAJAT (25) - 85 ans
Joseph REBUFIE (27) - 84 ans

Juin 2012

Roger BARD (1) - 75 ans
Marthe CHIRENT (3) - 85 ans - veuve TIXIER
Pierre MORUZZI (3) - 72 ans
Paul ARNAUD (4) - 75 ans
Rolland MAGOT (8) - 73 ans
Yvonne CHEVALIER (17) - 78 ans - veuve DUBUS
Désiré CALVO (23) - 89 ans
Nicole BOUCHARDON (25) - 76 ans
Véronique CLOUZARD (26) - 46 ans
épouse DEFFON TIS
Hélène COLIN (26) - 53 ans

Juillet 2012

Jean-Claude BESSERVE (11) - 49 ans
Claude VERGNOL (14) - 64 ans
Georges BAK (16) - 58 ans
Marie MACHABERT (18) - 88 ans
épouse SANSELME
Paule LAMOURE (18) - 63 ans
Louis BROSSET (18) - 86 ans
Christophe SAURON (19) - 46 ans
Liliane MARCHIVES (19) - 73 ans
veuve MAUGEIN
Marie-Thérèse POUJADE (30) - 90 ans
veuve VIGUIER
Marcelle GRANGE (30) - 87 ans
épouse CRISTINA
Eugène ALRIC (31) - 78 ans

Août 2012

Marie-Andrée GILLE (9) - 65 ans
veuve DOMENECH
Serge CHOMETTE (15) - 68 ans

Guy MIZOULE (16) - 84 ans
Smahil BOUHADOUF (22) - 48 ans
Marie DUCREUX (24) - 99 ans - veuve VALANCE
Germaine DESSAIGNE (29) - 90 ans
veuve VAURICE
André CHAPEAU (29) - 86 ans
Daniel PAREILLE (30) - 73 ans
Andrée COMBE (31) - 87 ans - veuve RAMADE

Septembre 2012

Michelle JOST (4) - 59 ans
Françoise MONMINOUX (5) - 48 ans
épouse CARVALHO MONTALVERNE
Hélène ONDET (10) - 90 ans - épouse SAURET
Bernard BARBE (10) - 86 ans
Jeanne MAILLOT (17) - 96 ans
veuve CHANDÈZE
Gilberte BARTHELEMY (17) - 82 ans
veuve VERNET
Marie-Thérèse DAVID (18) - 61 ans
épouse BERTHONNET
Francine SAHUT (20) - 91 ans
Robert CHÈZE (22) - 83 ans
Danièle PAOLI (28) - 66 ans
Michelle FORTIAS (30) - 69 ans
épouse LAFOUGE

Octobre 2012

Bernard RÉMOND (2) - 69 ans
Odette RAMIN (5) - 70 ans
Raymonde MARRET (5) - 88 ans
épouse FAFOURNOUX
Pierre RANGHEARD (8) - 83 ans
Joseph SEMBEL (10) - 75 ans
Michel TRÉMOLIÈRE (15) - 69 ans
Amélie MARTIN (20) - 86 ans - veuve THEILLON
Pierre BRESSON (21) - 69 ans
Christiane ROCHE (21) - 63 ans
épouse CORROLER
Marie PASTOR (24) - 76 ans
épouse SOUVAIRAN
Paule FONTEIX (25) - 85 ans - veuve CELLERIER
Salah ARFAOUI (26) - 73 ans
Marcelle CHEVALIER (28) - 87 ans
veuve CORNAIRE
Robert BUTIN (28) - 64 ans
Marie DUPUY (30) - 85 ans - veuve CAVATORTA
Paul SAVY (1) - 82 ans

Novembre 2012

René ROY (1) - 91 ans
Simon POUX (2) - 79 ans
Annie COLLANGE (2) - 73 ans

Vie pratique



**Chambres de Métiers
et de l'Artisanat**

Région Auvergne

Qui sont les professionnels à proximité qui exercent leur activité dans le domaine de l'éco-construction, l'éco-rénovation, les économies d'énergie et comment mieux les faire connaître ?

Le site internet www.ecoconstructionauvergne.fr a été créé par le réseau des chambres de métiers et de l'artisanat d'Auvergne en partenariat avec les organisations professionnelles du bâtiment pour répondre avec objectivité et indépendance à ces questions.

Cet outil référence des artisans reconnus pour leurs compétences et leurs engagements en matière de développement durable.

Vous avez un projet de construction, de rénovation, de réhabilitation ou d'extension de votre habitation ?

Trouvez près de chez vous les artisans reconnus "éco-construction"

ECO CONSTRUCTION

www.ecoconstructionauvergne.fr
le portail de la construction durable

Des informations techniques et juridiques

Un annuaire en ligne

Quel sera votre habitat idéal demain ? C'est dans le cadre d'un habitat qui respectera mieux le bien de l'énergie que le respect de l'environnement et les besoins de vos occupants que nous travaillons.

Les artisans sont au cœur de l'éco-construction et peuvent vous apporter les conseils et les solutions adaptées à votre habitat.

www.ecoconstructionauvergne.fr
le portail de la construction durable

Partenaires :

- Chambre Régionale de Métiers et de l'Artisanat d'Auvergne
- Chambre de Métiers et de l'Artisanat de l'Allier - 04 77 55 22 22
- Chambre de Métiers et de l'Artisanat de l'Indre - 04 77 55 22 22
- Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Haute-Loire - 04 77 55 22 22
- Chambre de Métiers et de l'Artisanat du Puy-de-Dôme - 04 77 55 22 22



**PARRAINEZ UN SOLDAT FRANÇAIS
EN LUI OFFRANT UN COLIS**



Bulletin à retourner à la
FNAME COLIS
178, rue Garibaldi - 69003 LYON

accompagné d'un règlement par chèque à l'ordre de :
FNAME COLIS
ou réglé par virement à :
la BANQUE POPULAIRE LOIRE ET LYONNAIS :
13907 08000 00111746314

Organisation

Cette opération "Un colis pour un Soldat Français" est réalisée par la Fédération Nationale des Anciens des Missions Extérieures - OPEX, depuis plus de 20 ans. Créée en 1985, la FNAME-OPEX a pour objectif de faire connaître et reconnaître les missions accomplies par la France en Opérations Extérieures auprès du public. Elle a vocation d'aide et de soutien envers les militaires français ou anciens militaires ayant participé à des Opérations Extérieures en faveur de la Paix et la promotion du lien Armées-Nation.

Objectif

Remettre un colis à chacun des 6 000 militaires en missions extérieures. Chiffres au 09/12.

Zone d'action

Internationale, elle est essentiellement orientée sur l'Afghanistan (2 950 hommes), la Côte-d'Ivoire (450 hommes), le Kosovo (300 hommes), le Liban (900 hommes), le Tchad (950 hommes), la Somalie (270 hommes).

Acheminement

Tous les moyens de transport sont envisagés, selon leurs coûts et leurs contraintes : par avion, par route ou par mer. La distribution est effectuée sous l'autorité militaire présente sur le théâtre

d'Opération avec la présence, si la conjoncture le permet, de membres de la FNAME-OPEX. Chaque colis est remis directement aux soldats français.

Préparation de l'opération

De nombreux bénévoles participent à l'élaboration, la diffusion, la confection et à l'acheminement ; c'est plus de 250 personnes disponibles sans compter les comités locaux. Ceux qui veulent les rejoindre sont les bienvenus. Quelques chiffres pour information : le "Colis", c'est : 250 bénévoles, 1 secrétaire, 8 mois de préparation, 10 tonnes de marchandises (soit 40m³), 15 000 échanges de correspondance...

Colis : produits du terroir

Sa composition, un exemple :

- foie gras,
- confit de canard, terrines et rillettes,
- petits gâteaux,
- nougats et autres friandises.

La carte du parrain :

Dans chaque colis, un dessin ou poème d'enfant, une carte postale portant l'adresse du parrain (donateur) permettant au filleul bénéficiaire de remercier et d'échanger avec celui-ci.

Son coût :

23€, correspondant à l'achat des produits du terroir, la confection d'un colis, le transport et l'ensemble des frais administratifs.

NOM :

PRENOM :

Adresse : N° : Rue :

Code Postal :

Ville :

Téléphone :

• Je parraine un ou plusieurs Soldats de la Paix en réglant mon (ou mes) parrainage(s) de 23€x = €

• Je désire faire connaître l'opération "COLIS"

• Je souhaite recevoir un certificat fiscal pour déduire ce don de mes impôts

* Cocher les cases correspondant à votre choix.

TAXI RIBEIRO



06 84 42 59 78

Commune de stationnement : Ceyrat

Toutes distances, tous transports



Aménagement et création de jardins
Abattage - Elagage - Dégagement
Engazonnement - Débroussaillage - Tonte
Plantation - Taille de haies et fruitiers

DÉNEIGEMENT

SARL SILVEDEN
5, rue du Moulin - 63122 CEYRAT
Tél. : 04 73 61 41 70

Loïc GRENET

vous souhaite une bonne année 2013
Travaux paysagers - Devis & Contrats Annuels

Boisvallon CEYRAT

Centre Commercial et Tertiaire "LA ROTONDE"



Un véritable centre de vie rassemblant un maximum de fonctions :

- ✓ un **supermarché** avec une galerie marchande, une brasserie, une pharmacie et des boutiques...
- ✓ un **vaste ensemble tertiaire** avec un pôle médical, des services, une antenne mairie-poste...
- ✓ une **station-service** à quelques mètres
- ✓ un total de **360 places de stationnement**




FABRICE VALLEIX

**BÂTIMENT - TRAVAUX PUBLICS
AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS**

Les Petits Beaunes - Fontfreyde
63122 ST GENES CHAMPANELLE
Tél. 04 73 87 05 42 - Fax 04 73 87 04 58

Vous ouvrir de nouveaux horizons...



Acteur de la qualité de vie au quotidien, COLAS Rhône-Alpes Auvergne réalise les infrastructures d'un futur plus serein.

COLAS
Rhône-Alpes Auvergne

4, rue André-Marie-Ampère
63360 GERZAT
04 73 69 96 30

www.colas.com

RENON



équipe l'Auvergne

*Terrassements – Assainissements VRD – Routes
Réseaux – Centres d'enfouissement
Aérodromes – Particuliers – Plateformes industrielles
Bassins d'orage et d'incendie*

40, rue Albert Evaux, 63119 CHÂTEAUGAY
☎ : 04 73 23 07 78 – 📠 : 04 73 23 31 57